

# La Prensa

DIARIO DE LA MAÑANA.—SANTA CRUZ DE TENERIFE

Si algo tengo de socialista nivelador no es porque me proponga mejorar la situación de los mentecatos, sino porque deseo que adquiera universal carácter la oportunidad de perfeccionamiento y no la pierda un solo ser capaz de aprovecharla.—G. WELLS

SABADO, 6 DE SEPTIEMBRE DE 1930. Santos del día: San Eugenio y compañeros mártires.—Santos de mañana: Santa Regina virgen y mártir.—El sol sale a las 5'40; pónese a las 6'14.—La Luna sale a las 5'46; pónese a las 4'54.

OFICINAS, VALENTIN SANZ, NUMERO 10

APARTADO DE CORREOS, 97, TELEFONO, 344.

## INFORMACION DEL DIA

### Expediciones de turismo

Hace algunos días publicamos una nota con expresión de los trasatlánticos de turismo que tienen anunciado su arribo a nuestro puerto durante los próximos meses de diciembre a julio. Entre ellos, las dos magníficas naves «Duchess of Atholl», de la Pacific Canadian, con 20.000 toneladas, y «Laconian», de 19.000, perteneciente a la Cunard Line.

Diez grandes trasatlánticos de turismo aparecen en la nota que publicamos. Representa su llegada a nuestro puerto, aparte la realidad inmediata de los beneficios materiales, la mejor propaganda que de la isla pudiera hacerse si así nos lo propusieramos todos. ¿Cuántos turistas extranjeros pisarán tierra tinerfeña al paso de esas próximas expediciones? No serán menos de ocho o diez mil en su totalidad. Ingleses, franceses, alemanes, americanos, escandinavos. Porque ya no hay obstáculos de fronteras, ni de lenguas, para las grandes organizaciones del turismo internacional. Y esos ocho o diez mil extranjeros representan, desde luego, la entrada en el país, por vía de su comercio y de sus industrias auxiliares del turismo, de sumas muy estimables. Pero aún representan algo que, por su amplitud, es muy digno de ser tenido en cuenta. Esos ocho o diez mil extranjeros, ingleses, franceses, alemanes, americanos, escandinavos... hacen un viaje de placer, buscan la emoción de las tierras nuevas y del nuevo horizonte. Luego, de regreso en su patria, son los mejores propagandistas de la belleza, de la bondad, y de la capacitación para el turismo, de aquellas tierras en las que ha sido grata su estancia y de las cuales conservan un bello y perdurable recuerdo, y los más fuertes detractores de los países en que, a su paso, flotó la indiferencia, la desorganización o la falta de capacidad turística. ¿Se comprende el efecto, para ulterior función de turismo, de diez mil elogios distribuidos por los grandes ciudades de Europa, América y el resto, también, de diez mil negaciones con distribución idéntica?

En Tenerife, poniendo a salvo la total desatención práctica de estas cuestiones—ahí están las ruinas del Hotel Taoro para atestiguarlo y aquí tenemos a Santa Cruz, puerto de escala de

las grandes líneas del turismo marítimo, entrada de la isla, sin un gran hotel de categoría—se ha sostenido que lo interesante, lo que debiera cuidarse con esmero, es el turismo de estancia, el turismo de temporada en la isla que aprovecha su clima y aprecia sus bellezas. Y el principio es justo, en lo que tiene de afirmativo, pero no en lo que tácitamente niega. El turismo de paso es igualmente interesante y es igualmente merecedor de que se le cuide con esmero. El turista que pasa, si lleva un recuerdo grato de la isla, es ya su amigo para la propaganda y es además, por este solo hecho, un posible turista de temporada.

Claro que todo vive, entre nosotros, en idéntico abandono. Si los periódicos de la isla no reflejaran de vez en cuando, en sus columnas, la realidad de cuestión tan interesante, parecería que es, este del turismo, en cualquiera de sus aspectos, problema que para nada nos afecta.

Pero hemos de insistir en ese hecho concreto de los grandes trasatlánticos para turistas que nos visitarán en los próximos meses de diciembre a julio. ¿Van a pasar por Tenerife esos ocho o diez millares de viajeros, entregados a sí mismos, moviéndose en la exclusiva esfera de las agencias organizadoras de los viajes, recorriendo en caravana la ciudad o marchando a La Laguna, a las Mercedes, al valle de la Orotava, sin que nadie en el país se interese por su comodidad, por su buen servicio, por el buen recuerdo de la tierra que, además de bella y climatológicamente privilegiada, debía parecerseles acogedora y abierta? ¿Van a pasar por Tenerife sin apreciar siquiera un latido de la vida tinerfeña, fuera de sus estrictas bellezas naturales?

He aquí una buena ocasión para que empezase a dar prácticas señales de vida la Junta Provincial de Turismo, organizando el paso por la isla de esos viajeros próximos a llegar, con las mismas facilidades de las expediciones de la tierra, con figuras en el campo y en los mismos lugares de expedición, y con agasajos. Aprovechando las cualidades admirables de la isla, pero de una manera metódica y organizada. Probando, en fin, que Tenerife tiene una capacidad turística propia y merece la visita larga de temporada.



MISCELANEA EXTRANJERA.—En la campaña emprendida por los turcos contra las tribus de bandoleros han tomado parte principal los incansables guerreros kurdos. He aquí, en el primer grabado, un tipo característico de estos salvajes soldados en el escenario habitual de sus contiendas.—También las mujeres japonesas luchan por la conquista del derecho al sufragio. Véase en el segundo grabado, varias «feministas» niponas, en plena campaña propagandista.



MISCELANEA EXTRANJERA.—En la campaña emprendida por los turcos contra las tribus de bandoleros han tomado parte principal los incansables guerreros kurdos. He aquí, en el primer grabado, un tipo característico de estos salvajes soldados en el escenario habitual de sus contiendas.—También las mujeres japonesas luchan por la conquista del derecho al sufragio. Véase en el segundo grabado, varias «feministas» niponas, en plena campaña propagandista.

## Informaciones de la isla

### DESDE LA OROTAVA

#### Cultura popular

Es sobradamente conocida por sus trabajos pedagógicos en el barrio de Las Dehesas, del vecino Puerto de la Cruz, y por su constante colaboración en LA PRENSA, la labor que se ha impuesto en pro de la enseñanza, don Florencio Sosa Acevedo. Por ello no la citamos para darle mayor notoriedad, sino para ensalzarla como merece e indicar las ideas que nos sugiere la biblioteca popular que el señor Sosa ha establecido por su exclusiva cuenta en el expresado barrio, con aplauso de las personas amantes de la instrucción.

Es lamentable—nos hemos dicho—que nuestra biblioteca municipal, el más completo olvido y que de ella no se obtenga el caudal de conocimientos que pueden proporcionar los dos mil volúmenes que contiene, de muy diversas materias, a pesar de existir, como existe, verdadera afición a la lectura y un número de lectores que aumenta considerablemente, pero que no visita el salón donde se halla instalada.

¿A qué se debe el fenómeno? No lo sabemos. Quizá tenga por causa el abandono en que siempre ha estado el local de aquella, o nuestra habitual «desgracia», que rehuye la molestia de subir las escaleras del palacio municipal, y exige lo que es característico de estos tiempos: el máximo de facilidades o comodidad en todo.

Si es lo primero, interesa que dicho local se ponga en las debidas condiciones para que el público pueda acudir a él, sin dificultades, en los días y hora que se señalen; y si se observa que es lo segundo, precisa buscar los medios de instalar la biblioteca en otro sitio más accesible o cómodo, para que todos se aprovechen de sus grandes beneficios.

Aparte de esto, ¿no sería conveniente establecer una sección de la citada biblioteca, en la Higuera del Jardín Botánico, en la época adecuada del año, para ver si al aire libre, entre árboles y flores, se va despertando en los lectores el cariño hacia ese centro de popular cultura?

#### De la Mancomunidad

Se nos informa que habiendo quedado constituidos definitivamente los Ayuntamientos del Valle, los nuevos representantes de éstos en la Mancomunidad, han elegido presidente de ella a don Saturno Fuentes Perdígón, en sustitución de don Rafael Machado Llarena, que ha dejado de pertenecer a la Corporación municipal de esta Villa, y la cual merece plácemes por la laudatoria labor que ha realizado en la plantación de árboles en las carreteras y caminos del Valle.

#### De fiestas

Mañana tendrá efecto en El Ancón, la festividad de Nuestra Señora de Montserrat. En la función religiosa predicará el párroco de la Concepción, don Manuel Díaz-Llanos, y a la proyección asistirá la banda municipal de música.

El lunes se celebrará en el barrio de la Luz la festividad del día, habiendo sido contratada para amenizar los festejos la banda de música del Realejo Bajo.

Con objeto de tomar parte en los actos religiosos en honor de Nuestra Señora de la Luz, de Los Silos, marchará pasado mañana para aquella Villa, la Capilla «Santa Cecilia», de esta población.

#### Necrología

En Las Palmas ha fallecido el res-

petable señor don Manuel Pérez Rodríguez, director que fué hace años de la Escuela Normal de Maestros de La Laguna.

A los familiares del finado, residentes en esta Villa, significamos nuestra condolencia.

También ha dejado de existir en esta población, un pequeño hijo de nuestro querido amigo, don Alfonso Rodríguez Espinosa, que sabe, lo mismo que su señora esposa, abuelos y demás familia, cuánto sentimos la desgracia que les aflige.

Enviamos nuestro pésame más sentido a nuestro antiguo amigo, don Adolfo Pérez Carballo, por el fallecimiento de su hija Guillermina, ocurrida recientemente en el vecino Puerto de la Cruz.

Asimismo hacemos presente nuestra condolencia a los familiares del infortunado don Juan Falcón Pérez, víctima del fatal accidente de que ya se han ocupado los periódicos de esa capital.

#### De sociedad

Acompañado de su señora esposa e hijos, se encuentra pasando una temporada en esta Villa, el comandante de Artillería don Joaquín García Pallazar.

También ha llegado de temporada a esta población, nuestro estimado amigo el teniente de Infantería, don Miguel Rueda Navarro.

Para la Península ha embarcado don Daniel Melián y Melián.

Del Puerto de la Cruz han regresado la señora esposa e hijos del subdirector de esta banda municipal, don Domingo Delgado González, y don Emiliano Hlada Quintero y señora.

Ha regresado de Santa Cruz de la Palma, don Juan Cullen Machado, en unión de sus hijas.

Para la Península han marchado los estudiantes don Antonio María Casañas, don Adolfo López, don Juan y don Antonio Cullen y don José Siverio.

#### Plaza de Alfonso XIII

Esta noche se exhibirá «Confesión», una de las más geniales creaciones de Pola Negri, de la Paramount.

Para mañana prepara la Empresa un programa selecto, terminando en la primera sección la última jornada de «Doble aventura».

#### Corresponsal.

### De Enseñanza

#### Lista de opositores

Por la Dirección general de Primera Enseñanza, ha sido formulada la segunda lista de opositores al Magisterio nacional.

Por lo que afecta a esta provincia, aparecen incluidos los números siguientes: 365, don Ramón Rodríguez Peña, y 510, don Juan Fernández Pérez.

#### Propuesta de concurso de traslado

A la propuesta provisional de concurso de traslado, publicada recientemente en los periódicos oficiales, no se han presentado reclamaciones algunas por lo que a esta provincia afecta.

Por lo tanto, la propuesta provisional se supone queda declarada en firme.

#### Excedencias

Entre los maestros nombrados últimamente en esta provincia para regentar escuelas por el sexto turno, han solicitado se les conceda la excedencia, los siguientes:

Doña Rosa Rosso, de la escuela de niñas de Molledo (Icod); doña Ana Almanán Damán, de la mixta de

Guarazoca (Valverde); doña Luisa Peralto Armendáriz, de la escuela de Cabezas (Barlovento); doña María Gutiérrez de la Cueva, de la de Vereda de Tenagua (Puntallana) y doña Leonor Marín, de la escuela mixta del Llano del Negro (Garafía).

#### Folletos de escalafón

Se han recibido en esta Sección Administrativa de Primera Enseñanza de Canarias, para su entrega a los maestros de esta provincia, los folletos del escalafón correspondientes a la primera y sexta categorías.

### DEL CABILDO

#### Regreso de un consejero

En la tarde de ayer visitó en su despacho de la Presidencia del Cabildo, al señor López Méndez, el consejero don Gonzalo Cáceres, que acaba de regresar de la Península.

El citado consejero expuso el resultado de las gestiones que ha realizado en Madrid, dando cuenta del estado de los diferentes asuntos insulares en tramitación.

#### El camino de Geneto

Como ya hemos dicho, los trabajos de afirmado de este camino continúan activamente, esperándose que prontamente se finalicen las obras, que permitirán el acceso por La Laguna a toda aquella zona, hasta el pago del Chorrillo.

#### El aerodromo de Los Rodeos

En estos días, y por indicación expresa de los aviadores de la Classa, concesionaria de la línea Península-Canarias, se han llevado a cabo diversos trabajos en el campo de aterrizaje de Los Rodeos.

El camino que lo atravesaba ha sido igualado con la rasante del resto del aerodromo, evitándose así la pequeña comba que aquel paso hacía en el campo.

#### Actos culturales

### La fiesta del Ateneo de La Laguna

De verdadero suceso artístico se puede calificar la solemnidad que, para la noche del próximo día 12, tiene anunciado el culto centro lagunero, no sólo por la categoría de quienes en ella toman parte, sino también por su carácter y significación.

Vanguardia efectiva y avizora de la intelectualidad de Tenerife, el Ateneo lagunero no podía dejar pasar inadvertida la gloriosa efeméride del Romanticismo, y nos prepara, en consecuencia, una noche de evocaciones, que señalará un momento culminante en el arte isleño.

#### Una tertulia de 1830

En su propio ambiente, cuidados minuciosamente los más insignificantes detalles suntuarios, asistiremos a una velada de la época. Las señoras María Josefa La-Roche, Pilar Lecuona, María Isabel Estarriol, Rosario Pérez y Amalia Núñez, lucirán los lindos y ricos atavíos de sus abuelas, con la gracia de su juventud y belleza. El notable trío: Tricas, Mañero e Icaeta, con sus clásicos «frazos» y corbates, iniciará el momento musical con un trozo de Mendelssohn.

Diez del Corral hará una evocación de Espronceda y Josefina de la Torre, la genial poetisa, recitará unos trozos de Zorrilla. La señora doña Emma Martínez de la Torre, interpretará algunos trozos del inmortal Chopin, y la señora doña Dolores Trujillo, cantará unos «lieders» de Schumann y Schubert, los dos grandes románticos alemanes.

Todo esto tamizado con el recuerdo de un preterito en que el sentimiento constituía el más noble galardón de la mujer.

#### Alcalá Zamora

Y como remate a tan brillante acto, el gran orador español, pronunciará el discurso de mantenedor, en el que tratará un tema de palpitante actualidad nacional.

El interés que en toda la isla ha despertado la actuación del ilustre presidente de la Academia de Jurisprudencia—nuestro huésped desde el próximo miércoles—es extraordinario.

#### Finalidad

La obra del Ateneo de La Laguna merece ser subrayada brillantemente. Es la suya una labor que honra a Tenerife y le proporciona, moral y materialmente, grandes beneficios. Ofrece a nuestra admiración los altos valores nacionales y hace, al mismo tiempo, que seamos conocidos y estimados por lo más representativo de nuestra raza, creando una corriente espiritual entre España y Canarias.

ARQUITECTOS.—Papeles ferropruatiado, ferrográfico, azográfico, sepiá, cuadrulado y telas sin competencia.—Enrique Pérez Soto, 16.

## Por la cultura popular

### Nuestra obra en marcha

Conforme se anunció, ha quedado inaugurada en el barrio de «Las Dehesas» del Puerto de la Cruz, una sala de lectura con biblioteca fija y circulante. Con este motivo he experimentado una de las más grandes satisfacciones de mi vida. Todo el barrio se dio cuenta de la importancia de esta institución y el amplio local fué insuficiente para contener la numerosa concurrencia que acudió al acto inaugural. El alcalde, señor Luz, que presidió el acto, nos comunicó que el Ayuntamiento había acordado donar 250 pesetas para esta biblioteca. He recibido casi un centenar de libros, donados gratuitamente, algunos ignorando quien los envía. También tengo muchas cartas en que se me hacen ofertas. Y los 30 o 40 libros con que anuncié que se iba a inaugurar la biblioteca, puede decirse que en este mes llegarán a 500. Esto, unido al interés y cariño que han demostrado los hijos de este barrio, es algo que nos conforta y alegra colmando nuestras aspiraciones en este sentido. Ello nos demuestra que no es el pueblo «enemigo de la instrucción». Somos nosotros, los que podemos, quienes lo apartamos de ella, con nuestra apatía, con nuestra dejadez, y ofreciéndole distracciones embrutecedoras o no haciendo nada.

Hay que hacer mención especial de lo que nos ofrece el médico señor Darías Montesinos desde el diario «La Tarde». Mucho tiene que agradecer al citado señor su singular «aserta», quien como yo, sin ser médico, siempre he sido partidario de la educación sexual. En cuanto podamos, pasaremos por el domicilio del señor Darías para recoger el libro, folleto y conferencia que con tanto acierto y cariño nos ofrece.

Entre los libros que hemos recibido, merece ser resaltada una Historia de España, en cuatro tomos, con magnífica encuadernación en piel. Dicha obra y otras más, las donó doña Maximina Escobar, de este Puerto.

nos dos grandes tomos, encuadernados en piel, de una valiosa y reciente obra titulada «Razas humanas». Ignoramos quien es el donante tan desinteresado y modesto. Tampoco han faltado los donativos en metálico. En fin, todo ha superado a mis cálculos. El pueblo ha cooperado más de lo que yo creí, siendo ya un hecho lo que pensábamos tardara algún tiempo en realizarse.

Desde las columnas de LA PRENSA, y en la imposibilidad de hacerlo particularmente, doy las gracias a todos los que han contribuido a la obra cultural de que hemos venido tratando. Sepan todos que estoy satisfechísimo por la cooperación prestada.

Muy reconocido le estoy, también, a todos los periódicos de Tenerife por la publicación del anuncio o noticia que les envié con el ya indicado motivo, y por lo que sobre este asunto han hablado.

Agradecimiento singular merece el Ayuntamiento de este Puerto por el donativo de que ya hablábamos al principio de estas líneas.

Termino haciendo votos porque se establezcan centros de esta clase en todos los pueblos y barrios de Tenerife. Que la proyectada biblioteca circulante del Puerto de la Cruz, sea pronto un hecho.

F. Sosa Acevedo.

Puerto de la Cruz.

#### LA LINEA AEREA

### Los aviones de la «Classa»

El avión anfíbio de la «Classa», que debió llegar a Los Rodeos en la mañana de ayer, suspendió su viaje por haber sufrido una pequeña avería, al tratar de despegar en el Puerto de la Luz.

En vista de ello se dieron las órdenes oportunas para que el trimotor que se hallaba en Cabo Juby hiciera viaje a estas islas, llegando ayer al aeródromo de Gando.

Hoy, a las diez y media de la mañana, aterrizará en Los Rodeos, y después de recoger los pasajeros y correspondencia, saldrá a las 11 para Las Palmas y Cabo Juby, haciendo noche en esta última posesión, de donde seguirá a Larache, Sevilla y Madrid.

El trimotor viene pilotado por el señor Soriano.

### Sociedad de explotación de agua de Araca

Los señores agricultores que deseen adquirir agua de dicha Sociedad, pueden hacer sus pedidos en la oficina de la misma, Bethencourt Alfonso, 25, teléfono número 296, de las 14 a las 16.

### A SALTO DE MATA Entre la tijera y la pluma

#### Receptoras de bolsillo

En Brighthon (Sussex), para más detalles, en una localidad de un condado, de los tantos condados de Inglaterra, los técnicos del Cuerpo de Policía han inventado un aparato de radio, muy pequeño, que los agentes podrán llevar oculto en un bolsillo y merced al cual podrán recibir órdenes directamente de la Comisaría en cualquier lugar que se encuentren.

El nuevo invento no está todavía perfeccionado, pero los experimentos realizados hasta ahora, indican que muy pronto podrá ser utilizado con pleno éxito.

Los jefes de policía creen que con el nuevo aparato será sumamente sencilla la captura de las personas que han cometido hechos delictivos, puesto que en un momento dado y sin pérdida de tiempo, toda la policía

de la ciudad podrá empezar las investigaciones necesarias.

Lo que no dicen los periódicos es lo que haría la policía caso de que los ladrones y criminales se proveyeran también de sus correspondientes receptoras de bolsillo, y estuvieran al tanto, en cada momento, de las órdenes cursadas desde la Comisaría.

Verdaderamente, el invento es de interés excepcional. Lo que, dada su novedad, no ha podido verse todavía es el alcance que puede tener.

Figúrese el lector, por un momento, que ha llegado al grado de popularización a que suelen llegar todos los inventos de este género. Suponga también, ya que es tan amable, que nuestro amigo Fulanito lleva en el bolsillo un aparato de tal naturaleza, y estando con los amigos en el café oye, de pronto, la voz de su señora: «¡Fulanito! Donde quieras que estés, vuelve enseguida a casa. Y si tardas mucho, ¡ay de tí!»

Fulanito buscará la ocasión de vender o regalar el aparato al primer amigo que se presente.

#### Menudencias

Cuentan de París que un automóvil que marchaba a excesiva velocidad dió un brusco viraje para evitar un choque con otro «auto» y fué a chocar violentamente contra la estatua de Enrique Beque, en la plaza de Prosper Coubaux.

La estatua cayó a tierra y quedó partida en tres trozos. Pesaba cuatro toneladas.

Todos los días leemos en la prensa noticias de atropellos más o menos graves: Una señora arrollada por un auto, un señor despedazado por un tranvía... Pero este de hoy ha batido todos los «records» actuales y pretéritos. No se ha visto, ni es probable que vuelva a verse, una «humanidad» de cuatro toneladas debajo de las ruedas de un automóvil. Ni automóviles que pueda partirlos en tres pedazos con la mayor facilidad.

Menos mal si no resulta de todo esto un nuevo «reclame» de la potencia y solidez del coche F, o del motor H...

#### Eladio Marzán.

Tenerife.

CABALLERO.—Desea habitación con pensión y baño en casa particular, tranquila. Preferencia, barrio de los Hoteles.—Diríjase a esta imprenta, cédula 410.982.



El general Dawes, embajador de los Estados Unidos en Londres, que actualmente visita a España.

Sexto y séptimo aniversarios de

### Don Baltasar Fernández Hernández y Don Pedro Fernández Fernández

Que fallecieron en Barcelona el día 1 de septiembre de 1924 y el día 5 de septiembre de 1923, respectivamente.

La familia suplica a sus amistades una oración y la asistencia a la misa que se celebrará el día 7 del actual, en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, a las nueve de la mañana, favor que agradecerán profundamente. Santa Cruz de Tenerife, 6 de septiembre de 1930.

Primer aniversario de la niña

### René Martín Rodríguez

Falleció el 7 de septiembre de 1929

Sus padres, don Gerónimo Martín y doña Obdulia Rodríguez; hermanos y demás familiares:

Suplican a sus amistades asistan a la misa que en sufragio de su alma se celebrará mañana, domingo, 7 del actual, a las cinco y media, en la iglesia de Nuestra Señora del Pilar, favor que agradecerán profundamente. Santa Cruz de Tenerife, 6 de septiembre de 1930.

CRONICILLAS LOCALES

Persecución inadmisible

Nos lamentamos cada vez que tenemos ocasión de hacerlo, de la falta de valor cívico y conciencia ciudadana de la mayor parte del público. Añadamos a tal falta la mayor parte de los males que venimos padeciendo y suspiramos con desconcielo: "¡Si el público no fuera como es!" "¡Si hiciera valer sus derechos, como cumple, en la mayoría de los casos, sus deberes...!"

Lo que no está bien limitado es cuáles son los deberes y cuáles son los derechos del público. Los deberes serán pagar, sin discusión, toda la suerte de arbitrios, impuestos y gabelas, que lo oprimen. Aceptar, como incuestionables e incontrovertibles las órdenes dimanadas de la autoridad, bien sea judicial, municipal o gubernativa...

¿Y sus derechos? He aquí la parte difícil de la cuestión. ¿Cuáles son los derechos del ciudadano? Protestar de los atropellos de que se le hace víctima; pedir todo aquello que mejor convenga a su comodidad o mejor sirva a su decoro, siempre que lo pedido no sean cosas inadmisibles. Defender, por todos los medios a su alcance, el prestigio y buen nombre de la ciudad.

Bien. Todo eso, ciertamente, forma parte de sus deberes y derechos, aunque éstos son bastante más complejos y difíciles de enumerar. Ahora falta saber hasta dónde, y hasta qué punto puede el ciudadano hacer valer estos derechos, dar prueba de esa conciencia cívica que tanto se echa de menos, sin verse expuesto a persecuciones por parte de los infractores, vejados en su afán de hacer la más santa de sus voluntades, pese a todo y por encima de todo.

Salí lo dicho como consecuencia de lo que en la calle de San Sebastián viene ocurriendo. Como saben los lectores, los vecinos de esta calle, en pleno uso de sus derechos ciudadanos, velando por el propio decoro y por el de la ciudad, presentaron un escrito al gobernador y no han cesado de pedir, por todos los medios a su alcance, que las casas de mala nota enclavadas en ella sean trasladadas a otro lugar más apropiado, donde no causen al vecindario las molestias que están causando en la calle en cuestión.

EMPRESAS DE AGUAS

Comunidad «Aguamansa»

Se cita a junta general extraordinaria, de segunda convocatoria, a los señores accionistas de esta Comunidad, para el día 14 del mes actual, y hora de las diez y media de la mañana, en la calle de la Hoya, número 7, con objeto de tratar sobre la conveniencia de ampliar a la galería de El Tomadero, el convenio concertado entre esta Comunidad y las del Heredamiento y Empresa de aguas de la Orotava, para los trabajos en la galería del Moral, y adoptar el correspondiente acuerdo.

Orotava, 6 de septiembre de 1930.—El presidente, Tomás Ascanio Méndez.

CIRCULO DE AMISTAD XII DE ENERO

Se pone en conocimiento de los señores socios de este Casino, que por enfermedad de la señora Barceló, queda suspendida la velada anunciada para el domingo, 7 del corriente mes. Santa Cruz de Tenerife, 6 de septiembre de 1930.—P. A. de la J. D. El secretario, I. Barbuzano.

mo factores principales y más destacados de la campaña emprendida. Las normas empleadas son muchas y muy diversas: el escándalo y el insulto callejero, la denuncia capciosa y ridícula, etc.

Lo que no se concibe es que tal estado de cosas halle en nadie acogida y apoyo, viéndose, como se vé, el falso origen de la persecución y lo perjudicial que pudiera resultar la admisión, como buena, de una campaña de encono y malquerencia, contra quienes no han cometido más delito que hacer uso del más innegable, del más justo y lógico, de sus derechos ciudadanos.

Información judicial

Sentencia

Por la Sala de lo Criminal de esta Audiencia se ha dictado sentencia en la causa incoada en el Juzgado de Granadilla, por el delito de estupro, contra Angel Delgado Hernández.

Se condena a dicho procesado a la pena de tres meses de prisión, pago de las costas y a que indemnice a la ofendida, María Hernández Delgado, como dote, debiendo reconocer y mantener a la prole, si la hubiere.

SUCESOS

Reyerta

En el pago «Lomo Colorado», del término de Teorote, sostuvieron una reyerta Alfredo Martín Alvarado y Abelino Palma López, de 40 y 37 años de edad respectivamente, ambos dedicados a las faenas del campo.

Se acometieron con sendos palos, resultando el primero con tres heridas en el tórax, y el segundo con dos heridas en la región parietal derecha y contusiones en distintas partes del cuerpo.

Los heridos fueron asistidos en el Hospital de Dolores de La Laguna.

Amenazas de muerte

La guardia civil del puesto de Hermigua (Gomera), ha detenido a José Piñero Cabezas, por haber agredido y amenazar de muerte a sus convecinos Rafael Piñero y Eusebio Plasencia.

Información regional

IGUESTE DE SAN ANDRES

Mañana se celebrarán atrayentes festejos con motivo de la conmemoración del quinto aniversario de la fundación de la Hermandad de la Virgen del Carmen, con arreglo al siguiente programa:

Por la mañana, a las seis, la Filarmónica de San Andrés, dirigida por el maestro señor Déniz, ejecutará alegres pasodobles en las calles del barrio.

A las diez solemne función religiosa, en la cual dirigirá la palabra a sus feligreses el cura párroco de San Andrés, don José Ausejo. Una selecta masa coral interpretará la misa del maestro Perossi, a tres voces.

A las ocho y media, paseo y música.

Por la tarde, a las tres, vísperas del Rosario, con letanía cantada por un coro de señoritas del Valle de Igueste de Santa Andrés.

A las siete procesión de la Virgen del Carmen, que llegará hasta la playa. A la entrada de la Virgen, se quemarán gran cantidad de fuegos de arteificio, confeccionados por el pirotécnico de La Laguna, don Carlos Pérez.

A las diez, concierto en la plaza, y a las doce, bailes regionales.

SANTA URSULA

El próximo domingo, día 7, tendrá lugar en los salones de la sociedad "Unión XXI de Octubre", un baile amenizado por el "jazz-band" de la Orotava, que dirige el profesor don Domingo Delgado.

Dada la animación que reina entre el elemento joven del pueblo, este baile será para sus organizadores un éxito más que añadir a los alcanzados en otras ocasiones.

Han dado comienzo los trabajos de pavimentación de la plaza de este pueblo, los que se espera estén terminados para las fiestas de Santa Ursula, que se celebrarán en el próximo mes de octubre.

Después de solucionados satisfactoriamente algunos inconvenientes surgidos últimamente, pronto darán comienzo los trabajos de perforación de una galería para alumbrado de aguas en el sitio conocido por "Benza".

Con este motivo es gran el júbilo que reina entre todos los accionistas, que esperan con ansiedad el resultado de la obra.—Corresponsal.

LOS SILOS

Esta noche se iniciarán los festejos de esta Villa con la gran cabalgata anunciadora, que recorrerá las principales calles haciendo el pregón de los mismos.

La comitiva se compondrá de varios heraldos, unregonero y veintiseis jinetes vestidos a "la Federica", con acompañamiento de bandas, tambores y trompetas.

La cabalgata resultará lucidísima constituyendo seguramente un espectáculo nunca visto en esta localidad.

—Ya se ha recibido la nota de inscripción de una agrupación del Orfeón "La Paz", de La Laguna, para tomar parte en el anunciado concurso de parrandas.

Esto ha venido a acentuar el entusiasmo e interés que este número de

las fiestas había despertado, lo que dará lugar a que sea mayor la concurrencia de comparsas y agrupaciones y más completo y lucido el acto que se prepara.—Corresponsal.

GUIMAR

De fiestas

Durante los días 7 y 8 del actual mes de septiembre, se celebrarán en esta Villa los tradicionales festejos en honor de la Virgen del Socorro.

Dada la facilidad de comunicaciones, que permite trasladarse en automóvil al caserío del mismo nombre en pocos minutos, y el interés, aparte del religioso, representativo e histórico que tienen estas fiestas, se espera ver aumentada en dichos días la concurrencia, ya muy numerosa en años anteriores.

Entre los distintos números que figuran en el programa, será el más importante el que tendrá lugar el día 7 por la tarde en aquellas playas de los guanches, llamadas de "Chimisay": La ceremonia de la aparición, de la Virgen en el mismo paraje en que hace cinco siglos fué hallada la imagen, cuyo facsímil es objeto de veneración en estas fiestas, la que es transportada a su ermita a hombros de los típicos guanches, representativo del histórico Mencey Acaymo y sus pastores.

No faltará tampoco en los festejos de este año, a la subida de la imagen, el día 8 por la tarde, en la "Asomada", el curioso, tradicional y típico de esta localidad, juego de las almen dras: "¿pares o nones?". Habrá asimismo un gran derroche de fuegos artificiales, confeccionados por afamados pirotécnicos de la isla.

De unos obreros

En el templo parroquial de esta Villa se procede actualmente con gran rapidez a la colocación de un artístico altar, destinado a las imágenes de San Pedro y Nuestra Señora del Socorro, donado, como ya hemos dicho, por don Pedro Campos Díaz.

Figuran, además, en esta importante obra, dos pinturas al óleo representando la llegada a esta isla del conquistador Fernández de Lugo y la aparición de la Virgen del Socorro en las playas de "Chimisay", obras de un reputado pintor de la capital.

A parte de la importancia que para los pagos del Escobonal, Lomo de Mena y La Medida tiene esta obra, ya que en tiempo no muy lejano estará bajo riego gran parte de aquella zona, hoy sin agua, merece ser visitada por la variedad de paisajes que se presentan al paso por este acueducto, para cuya construcción ha sido preciso vencer grandes y arriesgadas dificultades.

Se ha llevado a cabo en el Valle. Días pasados, en ocasión de encontrarse el Sr. Obispo de esta Diócesis, acompañado del párroco de esta localidad y el director de dichos trabajos, don Servando H. Hernández, de excursión en los caudalosos manantiales del "Río" y "Badajoz", hicieron un recorrido por aquellos lugares, saliendo grandemente impresionado de la magnitud de esta obra, que elogió el Prelado grandemente.

Próximo enlace matrimonial

Para el día 11 del actual se anuncia el de la bella y distinguida señorita María del Carmen García Fumero, con el joven médico don Gumer-sindo Robayna Galván.

Apadrinarán a la nueva pareja el padre de la novia, don Abelardo García Rodríguez y la señora doña Luz Fumero de Campos.

Espectáculos

Se nos informa que el día 8, con motivo de las fiestas que se celebran, la Sociedad "Casino de Güimar" y la Empresa "Teatro-Cine", organizarán animados bailes.

También habrá un importante encuentro de luchas canarias, en el que tomarán parte destacados elementos del deporte.—Corresponsal.

Depósito de Carbones

El más surtido de la provincia

DEPOSITOS EN LA CONCORDIA — TELEFONO NUMERO 179

SERVICIO A DOMICILIO

CARBON DE PIEDRA, primera calidad "Almirantazgo", procedente de Cardiff.

CARBON VEGETAL DE BREZO.

CARBON DE COK, inglés, duro y blando.

El servicio a domicilio se hace con la mayor rapidez.

Para pedidos: CALLE DE SAN JOSE, NUM. 20. SANTA CRUZ DE TENERIFE.

Gran rebaja de precios

Fin de temporada

Desde hoy, durante todo el mes de septiembre, se venderán a los precios más bajos en esta plaza, los siguientes artículos:

PARA SENORAS: Crespones de la China, mersildas, lanas, crespones españoles, colchas, artículos de fantasía, confecciones de todas clases, Carteras, tohallas, collares, cretonas, cotí, estores y perfumería en general.

PARA CABALLEROS: Cortes de lana ingleses, camisas, calcetines, corbatas (gran surtido), cinturones modernos, driles, gabardinas, tuseros, percales, etc., etc.

Y otros muchos artículos cuya calidad puede V. comprobar personalmente.

El que visite nuestra casa se convencerá que son precios exclusivamente de temporadas.

ALMACEN DE TEJIDOS, Alfonso XIII, 36 (frente a Teléfonos).

Vendemos discos BRUNSWICK, a 7 pesetas. Las últimas novedades en canto y música.

Exija que en la cinta consten estas palabras Exija que en la factura conste el nombre FERODO Sólo así adquirirá FERODO y no una burda imitación.

VENTAS AL POR MAYOR Y DETALLE: AMERICO L. MENDEZ Santa Cruz de Tenerife

Cemento "Goliath"

La marca más acreditada en Canarias

Importadores en este Archipiélago: Sres. Rabone Hnos. & Co., Birmingham

Representante Apoderado: FRANCISCO GONZALEZ GONZALEZ. Apoderado: MANUEL GONZALEZ GONZALEZ. Teléfono, 546 — Apartado de Correos, 14 — Telegramas: LOHENGRIN Oficinas: PLAZA DE WEYLER (altos MUEBLES BENLLOCH)

¡Diabéticos, Vegetarianos!

Si queréis que la vida os sea agradable, alimentaos con productos CHARRASE.—Las eminencias médicas del mundo entero dicen que son los que dan mejor resultado.—Vendedor exclusivo: ALMACEN DE COMESTIBLES FINOS DE JOSE RUIZ ARTEAGA ALFONSO XIII NUM 5.—TELEFONO NUM. 192

Clínica de enfermedades del aparato digestivo

MANUEL HERNANDEZ MARTINEZ.—MEDICO-CIRUJANO

Especialista en enfermedades del Estómago, Hígado e Intestinos. Esta clínica está dotada de todos los adelantos modernos, contando con los mejores aparatos para la especialidad.—RAYOS X. Santo Domingo, 13.—Consultas de diez a doce y de tres a cinco.

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Cambiamos discos

DE TODAS LAS MARCAS, SIEMPRE QUE SE PRESENTEN EN BUEN ESTADO DE CONSERVACION Y SONORIDAD. SI ESTA USTED YA CANSADO DE OIR SUS DISCOS Y DESEA RENOVAR TOTALMENTE SU COLECCION ADQUIRIENDO MUSICA VARIADA, VISITE EL

BAZAR ABAD

ALFONSO XIII, 36

POR MUY POCO DINERO PUEDE VD. OBTENER A CAMBIO DE SUS DISCOS UNA COMPLETA VARIEDAD DE ZARZUELAS, OPERAS Y CANTOS POPULARES.

VENDEMOS TAMBIEN DISCOS NUEVOS "ODEON", "COLUMBIA" Y "LA VOZ DE SU AMO", Y SERVICIOS PEDIDOS A NUESTROS CLIENTES DEL INTERIOR Y DE LAS DEMAS ISLAS.

APARATOS MAJESTROLA AL CONTADO Y A PLAZOS. 18 meses de crédito

LUBRIFICANTES

COLOR DE ORO — FILTRADOS —

DE CUERPO — Garantizados

Uniforme Calidad

Exija siempre la marca

TEXACO

UNICO IMPORTADOR: EUFEMIANO FUENTES SANTA CRUZ DE TENERIFE LAS PALMAS

### EMPRESAS DE AGUAS

Comunidad de explotación de aguas LA RISA

Por la presente se cita a los señores participantes de esta Comunidad, para que concurren a la Junta general extraordinaria que se celebrará el día 14 del próximo mes de septiembre a la hora de las once, en primera convocatoria, y caso de no reunirse el número suficiente de participantes se celebrará en segunda, a la hora de las quince del mismo día, en el local de la calle de la Cruz Grande número 14.

ORDEN DEL DIA

Proposición para efectuar los trabajos de perforación en las galerías.

Recuerdos que procedan adoptarse para la marcha y mejor gobierno de la misma.

Manifestaciones de los señores asociados.

Tanque, 28 de agosto de 1930.—El secretario, Antonio Hernández

COMUNIDAD DE AGUAS Y MINERALES «LOS MOCANES»

Por la presente se convoca a todos los participantes de esta Comunidad, para celebrar junta general extraordinaria, que tendrá lugar el día 7 del corriente, a las 9 de la mañana, en el Casino de este pueblo, para tratar la siguiente

ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura del acta anterior.
- 2.—Dar cuenta de las gestiones hechas para la compra de una perforadora.
- 3.—Reforma del artículo quinto y octavo del Reglamento porque se rige esta Comunidad.
- 4.—Manifestaciones de los señores socios.

Iguste de Candelaria, 31 de agosto de 1930.—El secretario, M. Castillo Higuera.—El presidente, P. Mascareño.

COMUNIDAD «LA PROSPERIDAD» DOMICILIADA EN FASNIA

El Consejo de Administración de esta Comunidad, usando facultades reglamentarias consignadas en el artículo séptimo de su Estatuto, pone por medio del presente en conocimiento de los participantes morosos que adunden hasta esta fecha dos o más mensualidades por dividendos atrasados, correspondientes a las participaciones que poseen en los bienes de la misma; que para satisfacer esa deuda, se les concede un plazo de doce días contados desde hoy, al final de los cuales si no hubiesen pagado sus débitos retirando los recibos correspondientes, el Consejo de Administración procederá a subastar las acciones que se hallen comprendidas en el mencionado artículo por haber hecho sus dueños abandono de ellas.

Fasnía, 1 de septiembre de 1930.—El presidente, Juan González Cruz.—El secretario, Francisco Cruz Marrero

COMUNIDAD DE REGANTES DE TEJINA

Por la presente se convoca a los señores socios de esta Comunidad, para asistir a la reunión de la Junta general ordinaria que se celebrará el día 7 del próximo septiembre y hora de las diez de la mañana, en el local del Casino de La Laguna; debiendo advertirse que si transcurriera dicha hora, sin haber el número de coparticipes reglamentario, se celebrará media hora después de la indicada, con los señores socios que asistan.

ORDEN DEL DIA

- 1.—Presentación de cuentas.
- 2.—Renovación de los siguientes cargos: presidente, secretario, tesorero y vocal primero.
- 3.—Exposición de la marcha de la Comunidad y acuerdos que procedan adoptarse para el mejor gobierno de la misma.
- 4.—Manifestaciones de los señores socios.

Ciudad de La Laguna, 25 de agosto de 1930.—El presidente, Arturo Vergara

## EL 18.587

Es el nuevo número de Navidad que pronto se pondrá en los CIGARRILLOS DE LA SUERTE, «A B C», «OLD-RAID» y «MASCOTA», pues se está agotando el 33.502—dos números que aspiran al premio de 30 millones, pues siempre son las dos series, que valen 4 mil pesetas cada número.

Con el nuevo número anunciado, irá también, en cada cajita de los CIGARRILLOS DE LA SUERTE, un resguardo al portador de la lotería del 11 de octubre próximo, cuyo premio mayor es de DOS MILLONES de pesetas. En resumen, los CIGARRILLOS DE LA SUERTE, que batan el record de suprema calidad, hacen a sus favorecedores el maximum en obsequios, pues no se suprimirá el cupón cangeable por preciosas vistas de nuestra hermosa isla. Muy pronto un nuevo cigarrillo, también de la suerte: MASCOTA GRANULADA FABRICADA A MAQUINA, que no habrá medio de igualarla en calidad.—Diego Moreno Miranda.

### Patronato Caritativo de Santa Cruz de Tenerife

Ha sido nombrado médico de este Patronato, don José Sánchez Delgado, con domicilio en la calle de Alfonso XIII número 76.

Días de consulta

Don Luis Fraga García.—Miraflores, 7.—Lunes, miércoles y viernes, de tres a cinco.

Don José Sánchez Delgado, Alfonso XIII número 76.—Martes, jueves y sábados, de dos a cuatro.

Practicantes

Don Domingo Sicilia, San Juan Bautista número 20; servicio a domicilio, correspondiéndole desde la plaza de Weyler hacia abajo, Norte y Sur.

Don José Ballesteros, Prosperidad número 23, horas de cura en su domicilio, de tres a cinco y servicio a domicilio desde la plaza de Weyler hacia arriba.

Aviso.—Desde el día 1 de octubre

## INFORMACIONES LOCALES VIDA MUNICIPAL

### De policía urbana

Al aparejador municipal se le ha participado orden de la Alcaldía notificándole disponga que por el personal correspondiente se proceda al arreglo de los desperfectos que existen en una boca de riego de la calle de Porlier, esquina a la de Alvarez de Lugo.

### Concesión de un nuevo plazo

A don Jerónimo González Morales se le ha trasladado decreto de la Alcaldía, como resultado de su comparecencia, concediéndole un nuevo plazo de dos meses para que proceda a ejecutar las obras ordenadas en la casa número 22 de la calle de Pescadores.

### Reformas ordenadas

A don Alfredo López y don Felipe Hernández Gondrán, se le ha trasladado informe del arquitecto-municipal, referente a las obras de reformas que han de ejecutar en la casa número 24 de la calle del Doctor Allart, consistente en la demolición de varias partes del edificio, por hallarse en mal estado, reformando luego lo derribado.

### El Patronato antiveneéreo

A don Antonio Vandewalle y don Juan Ramírez Filipes, concejales de este Ayuntamiento, se le ha trasladado acuerdo de la Permanente, nom-

### brándole vocales de la Comisión Mixta del Patronato del servicio antiveneéreo, según lo dispuesto por el real orden de 8 de enero de 1929

### Renuncia

A don Antonio Morales Sánchez se le ha trasladado decreto de la Alcaldía, admitiéndole la renuncia voluntaria que presentó de su cargo de guardia municipal de tercera

### Licencia

Se ha remitido al director de la Casa de Socorro, para que informe, instancia suscrita por el médico del citado establecimiento, don Gumer-sindo Robayna Galván, solicitando dos meses de licencia por enfermo

### Automóviles taxímetros

Don Juan Ferrera Malleo ha presentado instancia solicitando se le conceda autorización para dedicar al servicio público de auto-taxímetros dos coches de su propiedad, con sujeción a la tarifa de sesenta céntimos y demás bases aprobadas por este Municipio

### Reparaciones en la tubería del gas

El director de la Fábrica del Gas ha solicitado autorización para efectuar reparaciones en la tubería de las calles de Candelaria y Pérez de Rosa, por hallarse en mal estado y ofrecer peligro de escape.

## DE LA LAGUNA

### Comienzan las fiestas

La gran semana de los tradicionales festejos de septiembre en honor del Santísimo Cristo de La Laguna da comienzo esta noche con la anunciada velada sacra en el Teatro Leal.

El deseo de oír la elocuentísima palabra del afamado orador sagrado Fray Luis Urbano O. P., ha hecho despertar en el público tal interés por esta fiesta, que ya se encuentran agotadas casi todas las localidades.

Los cuadros plásticos dirigidos por don Manuel López Ruiz, con la cooperación de bellísimas señoritas, los trabajos literarios de don José Hernández Amador, don José Galán y don Dacio V. Darias, así como el discurso de presentación a cargo del Sr. D. Belencourt, completará como programa de la fiesta de esta noche.

—Mañana a la tarde se celebrará

en la plaza de San Francisco una batalla de serpentinatas y confettis, a la cual concurrirá gran número de automóviles ocupados por bellas señoritas, prometiendo resultar muy animado.

Por la noche la banda municipal de música dará un concierto extraordinario en la Alameda del Adelantado.

—El lunes se celebrarán por la mañana y tarde varios actos religiosos en honor de la Virgen de Remedios, patrona de la Catedral.

### Espectáculos en el campo Hespérides

El arrendatario del campo del Real Hespérides, don Rafael Pérez Cruz, organiza para los días de las fiestas diversos actos en aquel local.

Mañana a la tarde se celebrará en las canchas de tenis de dicho campo un baile infantil, que promete resultar muy lucido.

—El martes a la noche, después de la Cabalgata, se celebrará también

en dichas canchas un magnífico baile, amenizado por charangas y pianola.

Los demás espectáculos que se celebren se anunciarán previamente.

Entre las señoritas que concurrirán a estos bailes se sorteará gratuitamente un hermoso mantón de Manila, obsequio del organizador de los citados festivales.

### Cena americana

Mañana a las ocho de la noche se celebrará en el Hotel Aguerre una cena americana que promete resultar muy concurrida.

El patio y salones del hotel lucirán un magnífico decorado.

Numerosas familias de esta ciudad y la colonia veraniega han prometido su asistencia a este original espectáculo que seguramente constituirá un rotundo éxito para la gerencia del acreditado hotel.

## DE SOCIEDAD

### Viajeros

El próximo día diez regresarán de su viaje por Europa, en unión de sus señoras esposas, don Juan y don Nicolás Martí Dehesa.

—En unión de sus padres ha hecho viaje a la Península la señorita Amalia Rodríguez González.

—Ha hecho viaje a la Península el capitán de Infantería, don Enrique Vilches.

—Para Zaragoza ha hecho viaje el joven don José Ibáñez Kábana, alumno de la Academia general Militar.

—Mañana se embarcará para la Península, el capitán de Infantería, don Vicente Saavedra Tugores.

—Mañana harán viaje a la Península los alumnos de la Academia general Militar, don Estanislao Gómez Landero y Koch y don Felipe Vara Morlan.

—Ayer se embarcaron para Las Palmas don Juan González Quesada, Mr. Rehner y señora, don Mariano Cabrera, don Alvaro Torres, don Pedro Alemay, don Antonio González y don Jorge Padrón.

—Mañana se embarcará para la Península, don Juan Barrera.

—Ha hecho viaje a la Península el notario don José Martín Acosta, don José Miguel Galván y don José Siverio.

—Ayer hizo viaje a Barcelona el abogado don Isidro Acedo Llarena.

—Ha marchado a la Península el oficial de Telégrafos, don José Alvarez.

—Ayer llegaron de Las Palmas don Oscar Vázquez, don Miguel Fernández, don Anacleto de Resco, don Francisco Rodríguez, don Manuel Hermoso, doña María Pérez, don Higinio Maestre, don Agustín Martín, doña María Machín, don Diego Pestano, don Juan Melián, don Antonio Martín e hijos, don Pedro Compte, don Antonio Brito, don Amadeo Torres, don Pedro Rodríguez, don Juan Estévez y señora, don José Díaz Hernández y don Francisco Mestro.

—Hoy hará viaje a Madrid el capitán de Estado Mayor, don Antonio Oca Otaolarruchi.

### Bodas

Esta noche contraerá matrimonio con la señorita Concepción Gámez Gorriñ, el joven don Francisco Padilla Contreras.

—En breve contraerá matrimonio en Las Palmas con la señorita Juana Arencibia Cabrera, el joven don José Pérez Prueguez.

### Natalicios

En La Laguna ha dado a luz una niña la señora esposa del comerciante de esta plaza, don Carlos Pérez.

### Enfermos

En esta capital se encuentra enfermo el joven don Domingo Ojeda Zamorano.

## Noticias deportivas

### Nuevo equipo

En esta capital ha quedado constituido un equipo de fútbol, denominado «Los once diablos», el cual se halla integrado por los jugadores siguientes:

Manuel Espinosa; Vicente Alvarez y Domingo Espinosa; Miguel Nazco, Luis Valiente y Antonio Padilla; Sebastián Arteaga, Nicolás Expósito, Manuel Fernández, Francisco Monzón y Segundo Ledesma.

Este equipo, en el cual figuran excelentes jugadores, es probable que mañana se desplace al Puerto de la Cruz, a contender en partido amistoso con otro de aquella localidad.

### En la Orotava

A las cuatro de la tarde de mañana tendrá efecto en este campo de deportes, un partido de fútbol, que ha despertado gran interés entre todos los aficionados.

Harán su presentación, contendiendo con el Europa, los jugadores del Español, de esa capital, en cuyas líneas figurará López del Real Madrid.

### PAJA PARA PIENSO, de Sevilla, de la mejor calidad. Informes, almacén de Heliodoro Rodríguez López, en el Paseo de las Acacias número 1 en el muelle.

## ESPECTACULOS

### Parque Recreativo

A las siete en punto, continuación de la monumental serie en 18 episodios, «El secreto del tesoro».

A las ocho y cuarto, estreno de la superproducción «Flor del desierto».

A las diez menos cuarto, la obra cumbre de la Paramount, «El destino de la carne».

### Cine La Paz

A las siete y tres cuartos, estreno de la superproducción Paramount, «Amor siniestro».

A las nueve y media, estreno de la cinta Paramount «La novela de Tilita» y debut del super-espectáculo «Terresita España, Susisell y Buonavaglia».

### Cinema Victoria

A las ocho menos cuarto, la comedia en dos partes, «Una noche en blanco» y la película americana, en cinco partes, «Los jinetes rojos».

A las nueve y media, la divertida cinta en dos partes, «Triste, pero cierto» y la superproducción en cinco partes, «Amores prohibidos».

### Cine Tenerife (Plaza de Toros)

A las nueve y media, la película en siete partes, «Rosa de California».

### Cine Toscal

A las ocho menos cuarto, fin de la grandiosa película «Los dos pilletes».

A las diez menos cuarto, estreno de la película «La tragedia en el mar».

### Parque Victoria.—La Laguna

A las seis y media de la tarde, la película en ocho partes, «Los antros del crimen».

A las diez menos cuarto, con el Trío Victoria, la película cómica en dos partes, «Los enanos hacen circo» y la producción en seis partes, «Garras feroces».

### Teatro Leal.—La Laguna

A las seis de la tarde, la película en seis partes, «Malvaloca».

A las nueve y media, gran concierto sacro organizado por la P. R. y V. Esclavitud del Santísimo Cristo de La Laguna.

## Francisco Tapia

MEDICO-CIRUJANO

Consulta diaria: de 11 a 1 y de 4 a 6. FERRER, 41

## Madame Bertha Ortoll

San José, 32 (piso alto)

Acaba de recibir de París y Bruselas una catana y bonita selección de vestidos, tanto para diario como para vestir, a precios sin competencia.

Trajes de diario, desde 9 hasta 50 pesetas. Trajes de vestir, desde 75 hasta 200.

También vendo las renombradas sandalias, todo de goma marca «RED STAR», de última novedad, en todas las tallas y colores. Inmejorables para el campo, playa y deportes.

ON PARLE FRANCAIS. — ENGLISH SPOKEN.

## Hotel Aguerre

LA LAGUNA

La Gerencia ruega a sus favorecedores que, dado el número de peticiones recibidas y las dificultades, por las condiciones del local, para acoplar cómodamente las mesas de que se puede disponer para la «Cena americana», que prepara para el domingo próximo, se sirvan concretar los pedidos antes del sábado, al medio día.

## LA VINATERA

CASTRO, NUMERO 13, SAN JOSE, 6 Y MARINA, 47

El que suscribe y acredita ser dueño de estos establecimientos, PEDRO BLANCO RIVERO, tiene el gusto de poner en conocimiento de los inocentes y equivocados aficionados de esta plaza, o varios importadores de vinos, como así se firman en sus anónimos, que tengo en mi poder a la vista del público, y que estos señores, basados en la creencia que porque ellos indiquen al señor PONS, de Guro, que no me envíen más mercancía, por figurarse ellos, que yo tenga por necesidad que trabajar misteriosamente al crédito, yo les autorizo para cuando lo tengan a bien, pasen por esta, su casa, donde pueden reconocer su anónimo, y a la vez, revisar nuestras operaciones de pago por transferencias hechas no sólo al contado sino anticipadamente, y las que unidas al anónimo recibido, se encuentran puestas a la vista del público en Castro, 13, como así también los recibos de los alquileres de las cuatro casas que ocupo en esta capital, los que también se pagan adelantados, y si por cualquier error, alguien se considera acreedor a esta casa, que tengo la seguridad de que no lo habrá, puede pasar por ella cuando lleve gusto y quedará satisfecho.

PEDRO BLANCO RIVERO  
Casa particular: Igualdad, número 17.

## EL TRANVIA INSULAR

proporciona al viajero mayores facilidades que cualquier otro medio de transporte. Con un abono trimestral puede usted hacer durante su vigencia el número de viajes que desee, sin limitación alguna.—Usted debe ayudar al tranvía utilizándolo con frecuencia.



Depósito: AMERICO L. MENDEZ, Alfonso XIII, 51

### Movimiento de buques

#### Entradas de ayer

VAPORES. — «Thyville», belga, de Madrid y escalas, con 165 pasajeros de tránsito. Consignado a Elder.

«Viera y Clavijo», español, de Las Palmas, con 30 pasajeros de término y carga general. Consignado a M. Cruz.

«Pontypride», inglés, de Rosario y Buenos Aires, en tránsito. Consignado a Cory.

«Isora», español, de Garachico, con frutos. Consignado a Peña.

«Gronge Park», inglés, de Cardiff, en tránsito. Consignado a Elder.

VELEROS. — «San Bartolomé», de Atreife, con cal. «Joven Pedro», de la pesca. «Tenerife», de Garachico, con frutos. «Joven Sara», de la pesca.

#### Salidas

VAPORES. — «Viera y Clavijo», para Las Palmas; «Infanta Beatriz», para Cádiz; «Herna Corel», para Las Palmas; «Thyville», para Amberes; «Pontypride», para Amberes; «Bilbao», para Hamburgo. «Cordelia», para Burdeos; «Gange Park», para Río Janeiro.

### Vida militar

#### Presentaciones

En esta Capitanía general han hecho su presentación los siguientes jefes y oficiales:

Capitán de Infantería, don Vicente Saavedra y Tugores, marcha a incorporarse a su destino.

Cadete de la Academia general, don José Ibáñez Kábana, se despide para incorporarse a la Academia.

Teniente de Artillería, don Juan Mata Martín, se despide para Madrid.

Capitán de Infantería, don Enrique Vilches Aguiar, se despide para la Península con licencia por enfermo.

Tenientes auditores, don Luis Pier-naveja y don Pedro Doblado, regresan de su comisión en Las Palmas.

### Puerto de la Cruz

#### Exposición

Mañana, a las once y media, tendrá lugar en los salones del Casino de este Puerto, la apertura de la exposición de pintura y caricaturas, organizada por los jóvenes artistas de esta localidad, señorita Evarista Fernández Jiménez, don Celestino González, don Ventura Bravo, don Francisco Bonnin (hijo) y don Vicente Jordán.

Este acto maran uso de la palabra el alcalde de esta población, el presidente del «Círculo de Bellas Artes», de esa capital y el culto conferenciante don Servando Lubany Medina.

#### Gran «jazz-band» «Taoro»

El mejor de todo el Valle; para bailes, «soirés», etc., y sobre todo para verbenas.

Está compuesto por ocho profesores de los mejores de la banda municipal y con gran repertorio de obras. Precios sin competencia.

NOTA.—Para encargos y condiciones, diríjanse al director de la banda municipal, don Matías Puchades.

#### CORRESPONSAL

### Caja de Ahorros y Monte de Piedad

de Santa Cruz de Tenerife

PÉREZ GALDOS, NUM. 9 y 11 SUBASTA

El día 21 de septiembre, a las diez de la mañana, en las oficinas de esta Entidad, calle Pérez Galdós números 9 y 11, tendrá lugar la de los objetos empeñados, cuyos plazos han vencido sin que dueños hayan hecho las renovaciones que marca el Reglamento.

Dichos objetos se hallan expuestos al público hasta el día de la subasta en estas oficinas, de ocho a diez de la mañana.

Santa Cruz de Tenerife, 6 de septiembre de 1930.

El Director-Gerente, J. A. Rumeu.

### INFORMACION DEL DIA

## El momento político en España

### OPINIONES DEL MINISTRO, SEÑOR RODRIGUEZ DE VIGURI

Interrogado por un periodista, para el «Diario Español», de Buenos Aires, ha expresado el ministro de Economía, don Luis Rodríguez de Viguri, su opinión sobre el presente y porvenir de la política española.

El diálogo se inicia refiriéndose a la versión política del momento, según la cual no tendría nada de extraño que a fines de este verano o a principios del próximo otoño, se hiciera necesario organizar el Gobierno, dando entrada en él, siempre bajo la presidencia del general Berenguer, a determinados elementos de las derechas conservadoras.

He aquí las manifestaciones recogidas por el reportero en tal sentido: —Una hipótesis o una posibilidad a lo sumo, pero nada más, pues bien sabe usted lo que el mismo Gobierno ha hecho público y es que ha dejado de ser interino para asumir carácter permanente y con ese carácter hacer las elecciones y reunir las Cortes...

—Así que de cuanto se ha dicho, nada en resúmenes cuentas... ¡Ni Alva, ni Bugallal, ni derechas, ni mucho menos izquierdas!...

—De cuanto se ha dicho o se ha fantaseado desde fines de junio—repuso el señor Rodríguez de Viguri—sólo restan dos posibilidades, más o menos vagas y distantes: una, mirando al sector de derechas conservadoras, de liga maurista, que el general Berenguer busque su concurso, caso de necesitarlo para reorganizar el gabinete, y otra, mirando al sector liberal, que don Santiago Alba organice nuevo Gobierno, aunque nunca antes, sino después de constituidas las futuras Cortes.

—Pero ¿y Bugallal?

—El conde de Bugallal y las fuerzas que acudilla irán a las urnas lo mismo que han de ir las fuerzas de todos los sectores monárquicos y entonces se verá si los cómputos que pueda sacar de ellas, le permiten o no aspirar a ser Gobierno.

#### Las elecciones

—Muy puesto en razón, sí señor; pero se habla siempre de próximas elecciones con que ciertos elementos políticos, pongo por caso, los de las

izquierdas más extremas, puedan estorbar lo uno y lo otro.

—Todo temor de ese lado—dijo el ex ministro de Fomento—no tendría ya razón de ser...

—¿Por qué?

—Porque el peligro con que amenazaban las extremas izquierdas tuvo quizás su momento, cinco minutos antes de las grandes y muy sonadas definiciones políticas, pero hoy por hoy ¿no le parece que está un poco desvanecido?

—Efectivamente—asentí—un poco desvanecido...

—En cambio—prosiguió el señor Rodríguez de Viguri—otro peligro queda aún y convendría desvanecer completamente y es el de que, a la hora menos pensada, pueda sobrevenir un nuevo golpe de Estado.

—¿Cómo?—le interrogué vivamente.

#### Sombras de dictadura

—Sí, señor; el peligro de una segunda Dictadura, reeditada, corregida y aumentada precisamente por los elementos que impusieron la primera. La Dictadura del marqués de Estella ha dejado en determinadas esferas militares una semilla perniciosa; la del apetito a la posesión del mando civil. Por otra parte, también ha dejado en las localidades de provincia un copioso sedimento de intereses, aspiraciones y simpatías que por de pronto, ya verá usted como han de manifestarse a favor del nuevo partido de Unión Monárquica Nacional.

—¿Lo cree usted así?

—Y tanto que lo creo. ¿Cómo que ya se aprestan para ir a las elecciones según dicen a sacar de ellas buen número de sufragios!

—¿Los suficientes para constituir una minoría parlamentaria?

—Ante la perspectiva de tan flimante minoría, formada precisamente por los mismos elementos apolíticos y anticonstitucionales que hicieron un verdadero auto de fe del Parlamento español, el señor Rodríguez de Viguri, no pudo contener la risa y exclamó mirando su reloj y poniéndose de pie: —Las suficientes, por lo menos para seguir dando la sensación de que constituyen una fuerza y de que aquel peligro existe.

por el cine, y uno de los primeros galanes reconocidos universalmente.

Como casi todos los grandes hombres que llegan a manifestarse en cualquier rama del saber humano, Lon Chaney conoció su infancia pobre y dolorosa. No tuvo otros libros que la calle, y en ella aprendió a vivir y hacerse hombre. Trabajó con sus padres, que eran saltimbanquis, en varios puntos del Oeste californiano, y con ellos aprendió a hacer sus primeras cabriolas y filigranas circenses.

Han pasado los años... Lon Chaney se presenta en Los Angeles y trabaja en los estudios cinematográficos cuando puede o cuando quieren, que está mejor dicho. Desempeña algunos papeles sin importancia, y un día le descubre un director alemán y saca a Lon Chaney del montón inominado de los «extras». Entonces Lon Chaney se entrega por entero al estudio y al ejercicio físico y logra hacer algunas caracterizaciones, que si no logran un éxito rotundo entre sus compañeros, sí la aprobación de sus directores. Y así el tiempo, hasta que el formidable actor logra una de sus más geniales creaciones en el papel de Quasimodo de «Nuestra Señora de París».

De aquí puede decirse que arranca la fama de Lon Chaney, «el hombre de las mil caras», que no ha sabido en la vida real reirse de la muerte.

De sus mejores producciones destacan «El fantasma de la Opera», «El trío fantástico», «El sargento Malacara», «Wu-Li-Chand», «Corazón de padre» y uno de sus triunfos más recientes fué el obtenido en «Rie, payaso, ríe...», la última de sus producciones mudas.

### Información varia

#### Las mujeres inglesas sienten pasión por volar

En Inglaterra es una de las más arraigadas costumbres la de viajar. Y como es natural, los vehículos empleados sufren transformaciones a través de los tiempos.

Los famosos ochenta días de Julio Verne para la vuelta al mundo quedan hoy en ridiculo, dado que en una hora se traslada un inglés de Londres a París.

La Compañía de Imperial Airways ha tenido que establecer servicios extraordinarios para transportar la gran cantidad de turistas que, aprovechando las vacaciones de verano, quieren ir al continente en avión.

Los altos empleados de la Compañía, la mayoría de los pasajeros que viajan en avión son mujeres. Las mujeres inglesas se muestran tan entusiasmadas con un medio de transporte tan cómodo, limpio y rápido, que todas prefieren el avión al tren o al vapor.

Con gran frecuencia se da el caso de que los aviones que emprenden vuelo de Londres a París van llenos de mujeres, siendo el piloto y el mecánico los únicos hombres de a bordo.

Las autoridades de la Imperial Airways han manifestado que de su aeródromo parten para el continente diariamente unas 300 o 400 mujeres.

Además de la comodidad que supone el viaje en avión, las mujeres prefieren la travesía aérea porque supone un mayor peligro y una fuente de continuas emociones. La mayoría suben al avión pensando en que puede ocurrir un fatal accidente, pero no por eso dejan de hacer el viaje llenas de emoción, sobre todo si lo hacen por vez primera.

### SANTIAGO DE LEON HERNANDEZ

ABOGADO

Consulta diaria, de nueve a una. Sabino Berthelot (antes Flores), 5 SANTA CRUZ DE TENERIFE

Consulta: jueves, de una a cuatro. CARRERA, 25.—OROTAVA

## Parque Recreativo

HOY, SABADO, A LAS 9 Y 45  
EL MAYOR ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO DEL AÑO

ESTRENO DE LA OBRA CUMERE DE LA «PARAMOUNT»

# EL DESTINO de la CARNE



FOR EL COLOSO  
EMIL JANNINGS

Los encargos de localidades en la Contaduría del Parque.

NOTA.—Esta película es EXCLUSIVA de este local.



## Orotavenses - ¡OJO! - 3 días

Sábado, 6. Lunes, 8 y Martes, 9 de propaganda de la

### CASA LAFAYETTE

que expondrá en el establecimiento de don Renato Bethencourt, DISCOS ODEON, a precios especiales.—DISCOS REGAL, regalando 1 ODEON por cada 5 REGAL comprados al contado.

Cines PATHE BABY, PATHE-KID y SUPER-BABY y aparatos de Radio SABA.

No confundirse: Establecimiento de don Renato Bethencourt.—Calle de la Carrera.—OROTAVA.

## Esmaltes para automóviles



Los grandes fabricantes de automóviles de América, de Italia y Francia, han lanzado un nuevo surtido completo de barnices y esmaltes para automóviles y uso general, que

### SECAN EN 4 HORAS

Los Esmaltes Effecto de secamiento rápido se fabrican con aceites y resinas sintéticas especiales, garantizándose que no son productos de NITROCELULOSA.

El mayor progreso en fabricación.—Los esmaltes más perfectos. Distribuidor: AMERICO L. MENDEZ.—AGENCIA DEL FORD.—SANTA CRUZ DE TENERIFE.—ALFONSO XIII, NUMERO 49.

## «LA VOZ DE SU AMO»

GRAMOFONOS Y DISCOS ELECTRICOS

En su lujoso álbum: Tosca, Aida, quiero ver Chicago, La canción del día, el desfile del amor, Un plato a la americana.

Discos sueltos: La rosa del azafrán, El país de los tontos, Las Golondrinas, Maruxa, El Gallo, La Picarona, La Legión d'Honor, La Revoltosa, El Colibri, Noche de Verbena, El alma de la copla, Por si las moscas..., La Verbena de la Paloma, e infinidad de otras zarzuelas, operetas y óperas.

Si vas a París papá..., Comprame un polo, Comprame un negro, Yo

quiero ver Chicago, La canción del día, el desfile del amor, Un plato a la americana. Un gran surtido de obras sinfónicas ejecutadas por las mejores bandas y orquestas del mundo. Couplets, jotas, recitados, tangos, flamenco, coros. Un gran surtido en bailables, pasodobles, schottis, vales, fox-trot, folías, malagueñas. Un gran surtido en gramófonos LA VOZ DE SU AMO.

De venta: en la ferretería de ACEVEDO ROJAS.—Imeldo Serís, núm. 40.



## Motores Diesel «JUNKERS»

Los más perfectos y mejor construidos

SIN CULATAS. — SIN VALVULAS Sin compresor. — Embolos dobles Arranque instantáneo en frío sin otro medio auxiliar.

— ALTO RENDIMIENTO — — FACIL MANEJO —

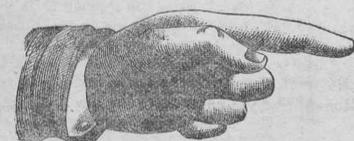
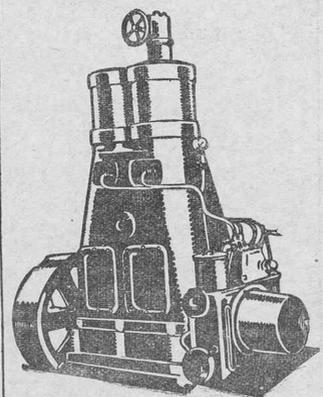
Reducido gasto de combustible y engrase.

Representante general para las Islas Canarias:

EMILIO BARGMANN, Ingeniero Puerto de la Luz — Tomás Miller, 2

Representante para el Norte de Tenerife: Federico Blasendorff, Ingeniero, Villa Orotava, El Ramal,

que están a disposición de cuantas personas estén interesadas en instalaciones hidráulicas, marinas, etc.



## Lector:

No pierda usted el tiempo y el dinero, en buscar artículos BUENOS y BARATOS. Unicamente los encontrará reunidos en el popular BARATILLO INGLÉS de la calle del Castillo, 40, que es donde LIQUIDAN, por fin de temporada, una gran cantidad y variedad de artículos, a precios más baratos que directamente de fábrica.

Sea usted uno de los primeros en visitarnos, para aprovecharse de los importantes regalos que tenemos a su disposición y no deje de ver en este mismo diario, nuestro anuncio de mañana, en el que detallaremos los artículos con sus correspondientes precios marcados, bajo el título de

## Segunda Semana de Oportunidades

recomendándole no espere muchos días, si quiere aprovechar estas importantes ventajas.

### Baratillo Inglés. — Tenerife

## Rasputin o El Diablo Sagrado

Próximamente:

1913

1930



Este sensacional film ha sido contratado por la empresa del «Cinema Victoria» la que en breve lo dará a conocer al público en sus salones de cine.

— EXITO — INMENSO — EXITO —

Aviso al público

El propietario de la fábrica de leñías "Teide", J. López, desmiente de una manera rotunda, a todos aquellos que hacen que se propale el rumor, de que haya vendido la fábrica de leñías "La Lavandera".

A las señoras

El peluquero señor Gombau participa a su distinguida clientela que este mes inaugurará el Salón de Peinados. Calle Cruz Verde, 19 primera.

GACETILLAS

Según radiograma del capitán del vapor «Manuel Arnús», de la Compañía Trasatlántica, llegará a este puerto, hoy, sábado, a las 11 de la mañana.

Mañana, domingo, de 6 de la tarde a 12 de la noche, tendrá lugar en los salones de la sociedad local "Prospereidad", una matinee, en honor de sus socios y familias respectivas.

CUPONES «TENERIFE».—Lea usted mañana LA PRENSA.

Ayer hizo viaje para la Península, en el vapor «Infanta Beatriz», el general don Joaquín Garduqui Suárez, ex-gobernador militar de Las Palmas.

SE ALQUILAN dos habitaciones en la calle de la Prosperidad, número 53.—Darán razón en la misma.

El concejal del Ayuntamiento de Las Palmas, señor Artiles, ha pedido a dicha Corporación se telegrafe al ministro de Instrucción Pública, a fin de que para los exámenes universitarios de este año en septiembre, vayan a aquella ciudad los catedráticos de La Laguna.

La Alcaldía ha cumplimentado el ruego, telegrafiando en tal sentido.

OBSEQUIO.—El obsequio que el establecimiento de tejidos «La Ciudad de Tenerife» hacía a sus clientes, ha correspondido al número 938. La persona agraciada puede pasar a recogerlo por esta casa, Santo Domingo, 5.

Han sido ascendidos a la categoría de seis mil pesetas anuales el catedrático de la Universidad de La Laguna don Antonio Martínez Ortiz, y a la categoría de cinco mil pesetas anuales, al profesor de la Escuela Normal de Maestros, don Juan Cuberta.

AVISO IMPORTANTE.—El domingo próximo, día 7, llegará el representante de los afamados pianos J. BLUTHERER, Leipzig.—Se ruega a los señores interesados, dirigirse por carta a Jacobo Wayne, Hotel Victoria.

El director general de Comunicaciones, barón de Ríotovia, ha hecho público que se halla dispuesto a suprimir el pago de la perra-chica que entrega el destinatario de cada carta, sustituyéndola por un sello de igual valor que se aplicará a los remitentes a la carta enviada.

Añadió que tiene en estudio el implantar en toda España el cobro de las suscripciones de los periódicos utilizando el Cuerpo de carteros, así como servirse también de los carteros para pagarle sus haberes a los maestros nacionales, toda vez que el servicio de Correos se extiende hasta el más apartado rincón.

EN CASA DECENTE se alquilan dos habitaciones con derecho a servicio.—Informes en esta imprenta.

Por la Superioridad han sido confirmados los nombramientos de secretarios hechos por los Ayuntamientos del Realejo-Bajo y Santa Cruz de la Palma, a favor de don Tomás Hernández Cruz y don Juan Feo Cabrera, respectivamente.

PERDIDA.—En el trayecto de las calles de Pescadores y Curva, se ha extraviado una libreta de cupones de la Casa Mirmí. Se ruega su devolución por no tener valor y comprometer a un modesto empleado: Casa Mariano Mirmí. Venta de muebles a plazos. Imeldo Seris, 41, antiguo; 15, moderno.

Mañana, al mediodía será despachado para Las Palmas, Cádiz y Norte de España, el vapor «Romeu».

Hoy llegará de Liverpool el vapor de la línea Yeoward, «Alondra», que conduce numerosos turistas.

Esta noche será despachado para el puerto de procedencia.

Ha llegado a esta capital don Francisco Mestres Carcereny, representante de importantes fábricas de tejidos de Barcelona.

SE VENDE una casa de mucha comodidad, próxima a la carretera de La Laguna, camino de San Bartolomé. También se venden 500 metros de tubería «Uralite», para conducción de aguas, y un coche «Fiat», en inmejorable estado de conservación.—Darán razón, Laguna, Anchieta, número 34.

Programa de las obras que ejecutará la Banda del Regimiento en la plaza del Príncipe mañana, domingo, de once a una: «Avellano», pasodoble; E. C. Ruiz. «Mi caballo murió», tango; Romero. «Ballet de Copelia» fantasía; L. Delibes. «Los guayabitos», selección; Torroba. «Solera fina», pasodoble; Marquina.

SE ALQUILA una habitación amueblada para caballero solo o matrimonio sin hijos, en casa decente y limpia. Hay cuarto de baño.—Informarán: Primera de Ravina, 2.

Ayer se inauguró la comunicación telefónica con Vallehermoso, en la isla de la Gomera.

Esta noche, después de la velada sacro-literaria que se celebrará en el Teatro Leal de La Laguna, habrá servicio de autobuses para esta capital.

AYUDANTES DE OBRAS PUBLICAS.—Nociones de Puertos. Libro de utilidad a los aspirantes a ingreso en el Cuerpo.—De venta: Librería Católica, San Francisco, 7.

CEBOLLAS.—A partir del próximo mes de octubre se recibirán importantes remesas semanales, que se pondrán a la venta a precios sin competencia.—Para informes: Antonio Márquez Delgado.—Doctor Olivera, 21, La Laguna.

AVISO IMPORTANTE.—Todo el que reúna diez corchos del coñac «Tres Copas», de González Byas, se le regalará una participación de una peseta para el sorteo de Navidad, pudiendo pasar a recogerla en la oficina de su representante, F. Guerrero, plaza del Teatro, 5.

CARTERAS y pitilleras, de piel de cocodrilo (legítimo), ante, Rusia y cerdo, y muñecos finos para adornos de coquetas, sala, etc., se ha recibido un bonito surtido en «La Estrella», Clavel, 14.—Véanse los escaparates de esta acreditada casa.

GRAN OCASION.—Se vende en 1.600 pesetas, la gran Enciclopedia Universal Espasa, completa, encuadernada, compuesta de 72 tomos y enteramente nueva.—En Icod, calle de San Sebastián número 21, darán razón.

AL TENER QUE COMPRAR una bombilla eléctrica tenga usted en cuenta que una lámpara buena debe reunir las cualidades siguientes: gran rendimiento lumínico, reducido consumo de fluido y larga duración. La lámpara que por reunir estas condiciones en grado extremo e insuperable ha llegado a dominar el mercado es la lámpara de fama mundial OSRAM, que encontrará usted en todos los buenos establecimientos.

MOTORES TRIFASICOS, de alto rendimiento, elevada potencia efectiva, reducido consumo de corriente y precio económico.—Casa Siemens, San José, 13.

PIDA en el café «La Peña», la gran cerveza «ROYAL».

ACCESORIOS para radiotelefonía, de todas clases, entre ellos las célebres pilas PERTRIX, productos Philips, Nora y otros.—A todos los socios del Radio Club de Tenerife y en ventas al contado se le deducirá el 10 por ciento.—Casa Honorio Arienza.—San José, 38.

OBJETOS PARA REGALOS desde modestos precios hasta de gran valor, siempre reducidos dentro de sus respectivas calidades, pueden obtenerse solamente en la casa «Claverías».—Plaza de la Constitución, 4.

TUBERÍA GALVANIZADA de alta calidad, laminada de acero, sin soldadura. Entregas rápidas, para pedidos directos con descuentos sin competencia sobre la lista inglesa.—Dirigirse a CRISTOBAL BEAUTELL Departamento de Materiales de Construcción.

PRUEBE una vez y será nuestro cliente fijo. Verdadero LAVADO A SECO, nada de quitar mancha por mancha. Prendas completamente desengrasadas y eliminado el polvo, por medio de procedimientos modernos.—TINTORERIA PARIS.—Alfonso XIII número 32.

TRASLADO.—La oficina del Agente Comercial, Miguel Hernández Menor, ha sido trasladada a la calle Doctor Allart 19, a la de Emilio Calzadilla número 6.—Teléfono 695.

GANGA.—Se vende madera para construcción, a mitad de precios actuales: Vigas de pino 5 x 4 1/2 pies de largo. Vigas de pino, 4 x 3 1/2 pies de largo. Vigas de rigo, 3 x 6 1/2 pies de largo. Machihembrado, 5 x 1 rigo para pisos. Palos cortados para empalizadas de plataneras y travessanos. Dirigirse a «Thermal Palace», Puerto de la Cruz.

Pidan SIDRA CHAMPAGNE «LA ALDEANA». — Es la mejor.

Asuntos locales

El camino del Manicomio Continúan con toda actividad los trabajos de machacamiento de china para la pavimentación del camino del Manicomio, que se realizará por el mismo procedimiento de las carreteras, o sea con riego superficial de asfalto.

Una vez hecho el acopio de los materiales se procederá a la ejecución de las obras, para terminadas en el plazo más breve, teniendo en cuenta el gran incremento que las edificaciones en aquel lugar han tomado últimamente.

La carretera de los Campitos También se desarrollan con gran rapidez los trabajos de construcción de esta carretera, que permitirá el fácil acceso al monte de las Mesas y al importante barrio de los Campitos.

Las obras alcanzan ya hasta cerca del barranquillo del Aceite. Por lo accidentado del terreno, los trabajos se ejecutan con alguna dificultad, que cesará pasado el punto donde actualmente se realizan.

La urbanización del barrio de Duggi Se halla expuesto al público, para oír reclamaciones, el proyecto de urbanización de este barrio.

Abarca el proyecto la pavimentación de las calles de Serrano, Noria

alta, Duggi, Progreso, Sin Salida, así como parte de las de Castro, Benavides y Alvarez de Lugo.

También se incluye en él el desmonte y urbanización del lugar conocido por el «Monturrio», formándose en él una plaza y jardines, frente a los grupos escolares en construcción.

Registro civil

NACIMIENTOS Alicia Herso y Hernández. María de Heredia Moza. Eufemia Jordán Alvarez. Estéban Hernández Henríquez. Carmelo Cabrera Barreto.

DEFUNCIONES Francisca Sánchez, de Punta Hidalgo, 3 meses. Cólera Infantil.—Hospital de Niños. Antonio Méndez, de esta capital, 17 meses. Atrepsia.—Hospital de Niños. Adolfo Hernández Barros, de esta capital, 30 años, soltero. Hemorragia cerebral.—San Sebastián, 46.

HUEVOS

En La Laguna, recibidos de Casablanca, completamente frescos, a nueve por dos pesetas, se venden en el establecimiento de don Elías González Ramos, calle de Alfonso XIII número 36.

Cine «La Paz» - Al aire libre

Hoy, sábado, 6 de septiembre.—O frece a su numeroso público el mejor de los programas a precios satisfactoriamente populares.

LA NOVELA DE TILITA por LOUISE FAZENDA, CHESTER CONKLINS y W. C. FIELDS. Debut del super-espectáculo de gran fama, presentado por VICTOR DE CORREA.

TERESITA ESPAÑA, la más gitana de las sevillanas en su repertorio de flamenco estilizado. SUSISELL, la vedette excéntrica, partenaire de BUONAVOGLIA. BUONAVOGLIA, el rey de la risa, en su inimitable repertorio cómico. PRECIOS: sillas de Preferencia, 1'25. General, 0'40. Pueden hacerse encargos de localidades en la contaduría del Parque Recreativo.

Espectáculos R. Baudet - Teléfono 341

PARQUE RECREATIVO.—A las siete en punto.—Continuación de la monumental serie en 18 episodios, proyectándose los episodios 7, 8 y 9.

EL SECRETO DE UN TESORO por el atleta JACK DAUGUERTY. A las ocho y cuarto.—Estreno de la colosal superproducción de ARTISTAS ASOCIADOS, titulada

FLOR DEL DESIERTO por la ideal pareja RONALD COLMAN y VILMA BANKY. A las diez menos cuarto.—La obra cumbre de la Paramount, estrenada anoche con éxito inmenso,

EL DESTINO DE LA CARNE por el coloso EMIL JANNINGS. Proyección del Reportaje gráfico Verdaguer número 88.

Los encargos de localidades en la contaduría de este local. NOTA.—Esta película es exclusiva para este local. CINE LA PAZ.—A las siete y tres cuartos.—Estreno de la superproducción Paramount.

AMOR SINIESTRO por THOMAS MEIGHAN, RENEE ADOREE y EVELIN BRENT. A las nueve y media.—Estreno de la cinta Paramount

LA NOVELA DE TILITA por LOUISE FAZENDA y CHESTER CONKLINS. Debut del super-espectáculo presentado por Víctor de Correa,

TERESITA ESPAÑA SUSISELL y BUONAVOGLIA

Plaza de Toros

Sábado, 6 de septiembre.—A las 7'45 y 8.—Precios populares.—La chistosa comedia en dos partes. UNA NOCHE EN BLANCO. La notable película americana en cinco partes,

LOS JINETES ROJOS por el intrépido KEY MAYNARD y su célebre caballo TARZAN. A las 9'30 9'45.—Precios reducidos.—La divertida cinta en dos partes, TRISTE PERO CIERTO.—La superproducción Metro, en cinco partes,

AMORES PROHIBIDOS por los artistas RAMON NOVARRO y RENEE ADOREE.

Nuevos discos Regal

ZARZUELAS.—«Las Golondrinas» «Caminar», «Se reía», por Marcos Redondo.

«El caserío», dúo por Felisa Marro y Pepe Romeu. Romanza, por Pepe Romeu.

«Noche de verbena», Romanza, por Gabriel Oliazola.

«El país de los tontos», pasodoble y fox de los besos, por S. Pérez Carpio, y schotis y blues de los Marineros por orquesta.

«Las Guapas», pasacalle por S. Pérez Carpio. Charleston, por Angelita Novalon.

Folías Canarias, por Pepe Romeu: «Hijas del Teide gigante» y «Los besos de mi Mercedes». Además hemos recibido tangos, pasodobles, etc.

MARINA, completa en discos Columbia.

DONA FRANCISQUITA completa en discos REGAL.

Audiición y venta: SALON COLUMBIA REGAL. Pérez Galdós, 4.—Santa Cruz de Tenerife.

Propietarios de Camiones!



Las cubiertas SEIBERLING son las mejores del mundo

Compare usted con las de cualquier otra marca estas cualidades de las cubiertas SEIBERLING:

- PROFUNDIDAD DEL DIBUJO. REFUERZO POTENTISIMO. CALIDAD DE LA GOMA. PESO DE LA CUBIERTA. CONSTRUCCION INMEJORABLE. DURACION INIGUALADA.

El cuarenta por ciento de los camiones que circulan en los Estados Unidos van equipados con cubiertas SEIBERLING. La fábrica SEIBERLING produce más cubiertas para camiones que ninguna otra del mundo.

A precios sin competencia se venden en Accesorios para Automóviles — Plaza de Weyler

Gran verbena Zingara

El lunes, día 8 del actual, a las 8 de la noche EN EL PARQUE VICTORIA, DE LA LAGUNA

Organizada por la Asamblea de la Cruz Roja de La Laguna, con destino a la instalación de una Casa de Socorro en esta ciudad. VENTORRILLOS. — PUESTOS DE CHURROS. — PIANOLAS, etc.

# AVIACION

### Miss Smith refiere sus impresiones de vuelo a 9.440 metros de altura

En el aeródromo neoyorkino de Roosevelt Field ha quedado controlada una magnífica hazaña femenina. Una joven aviadora, miss Elinor Smith, que apenas cuenta 20 años de edad, logró elevarse en un aeroplano Bellanca hasta unos 31.000 pies de altura, equivalentes, aproximadamente, a 9.440 metros.

He aquí un resumen de las impresiones de miss Smith, tal como han sido escritas, por ella misma, para la prensa americana:

"Empezaré por decir que me considero felicísima. Perdí el conocimiento cuando me hallaba a cinco millas de altura, y estuve en peligro de perder la vida, pero tuve la fortuna de aterrizar sin novedad, habiendo superado el "record" mundial de altura en aeroplano para una mujer.

Me encuentro ya bien, y no experimento consecuencia alguna de mi desmayo, a pesar de la depresión atmosférica a que me sometí. Si mi vida estuvo o no en peligro, no lo sé; pero el hecho es que he tenido la fortuna de realizar lo que me propuse, hallándome suficientemente compensada de todo, al ver que he logrado aportar un nuevo éxito a los progresos de la aviación.

Mi desvanecimiento en la altura fue tan intempestivo como fué rápida la vuelta a la normalidad. Me hallaba algo más arriba de los 30.000 pies cuando el motor empezó a alte-

rar su ritmo al mismo tiempo que se trababa el tubo de la bomba de oxígeno. Me incorporé, tratando de remediar este último desperfecto. Sin duda me precipité mucho al manejar la palanca de control, porque tuve que esforzarme en enderezar la máquina. De todos modos, no habían transcurrido muchos segundos cuando sentí la falta de aire y perdí el conocimiento.

No sé cuánto estuve en esta condición, pero sí recuerdo que, también de un modo súbito, me sentí volver a la vida. Estaba ya a 25.000 pies de altura en vez de 30.000. Mi aeroplano planeaba perfectamente.

Por fortuna, la extremidad del tubo de oxígeno, que había afirmado a mi caso, no se había movido de su sitio. Todavía tuve que regular su válvula, porque llegaba a mis pulmones más aire del necesario.

Hice otro esfuerzo para subir de nuevo, pero, como la vez primera, el ruido extraño del motor no contribuía a mi confianza. Probé dos veces y en ambas hubo de desistir. Entonces me di cuenta de que se había agotado la gasolina del tanque principal. Empecé a descender. La posición en que me hallaba atendiendo al depósito de oxígeno tampoco me permitía prestar más vigilancia al motor.

Mi "record" de altura es de 30.000 a 32.000 pies de altura—porque el registro exacto queda todavía por investigarse—constituye una de las más grandes satisfacciones de mi corta carrera de aviadora.

Me elevé sobre el aeródromo de

Roosevelt Field, en Nueva York, por medio de una felicísima maniobra. A medida que subía iba abriendo poco a poco la válvula del gas. Cuando el altímetro marcó 20.000 pies abrí aquella en toda su capacidad.

Todo fué perfectamente hasta los 30.000. Atribuyo la trabazón del tubo de oxígeno al hecho de que se congelaron sobre él las vaporizaciones del combustible y las del aire de la cabina, que cerré herméticamente.

Siempre había pensado que el desvanecimiento por la falta de aire sería lento, pero ahora me sorprende al notar la forma súbita en que me sobrecogió. La certeza de que había pasado un gran peligro la experimenté al descender a los 20.000 pies, pero sólo cuando estuve a 4.000 o 5.000 recibí mi serenidad. Comprendo que mi insistencia en querer sobrepasar la altura de mi primera ascensión a nada conducía. Es probable que se hubiesen repetido las dificultades de la bomba de oxígeno, pero estaba sobreexcitada y me era imposible razonar serenamente."

## Informaciones

### A través del Atlántico en una pelota de goma

Dos jóvenes yanquis, de origen alemán, Kerl Herzorg y Fritz Vogel, van a intentar la travesía del Atlántico en una gran pelota de goma, pintada de rojo y amarillo.

Los dos arriesgados jóvenes han hablado ya con una importante Compañía especializada en la fabricación de objetos de goma, a la que han dado la orden de construir la gran pelota, con lo que esperan llegar a Europa.

La pelota tendrá quince pies de diámetro, y estará construida de goma de una pulgada de grueso y refor-

zada exteriormente por bandas de madera, metal y goma. La pelota será lastrada con las provisiones necesarias para la larga travesía y equilibrada por medio de un estabilizador de construcción especial y una hélice movida por el viento.

Para evitar que la pelota dé vueltas, todas las provisiones irán debidamente acondicionada en la parte inferior de la misma, inmediatamente debajo de la abertura para penetrar en ella, que tendrá unas quince pulgadas de diámetro.

Vorgel y Herzorg confían realizar la travesía en unos tres meses, durante los cuales se alimentarán con enlatados y conservas. La provisión de agua que calculan necesaria es de doscientos cuartillos. A medida que vayan consumiendo los alimentos y el agua, para que la pelota no pierda el lastre necesario, llenarán las latas vacías de agua del mar.

Piensen navegar impulsados por las corrientes y el viento. Además la pelota irá provista de una vela desmontable, que los navegantes utilizarán cuando las condiciones del tiempo lo permitan.

Han decidido pintar la pelota de amarillo y rojo para que su viaje no pase inadvertido para los buques que se puedan encontrar durante la travesía y librarse de ser arrollados por los mismo. De noche llevarán encendido un potente farol con el mismo fin.

Los dos jóvenes se muestran muy entusiasmados por su próxima odisea y extraordinariamente optimistas respecto al éxito de ella. Han manifestado que la idea de atravesar el Atlántico en una gran pelota de goma, se les ocurrió al observar cómo una pelota de una hermanita de Herzorg flotaba siempre sobre el agua a pesar de que el mar estaba muy movido.

# Banco Hispano de Edificación

REAL SOCIEDAD COOPERATIVA DE CREDITO.—MADRID

Resultado de la 39 adjudicación de lotes celebrada en el domicilio social, ante el Notario del Ilustre Colegio de Madrid, don Federico Plana, Delegado de la Autoridad y numerosos socios.

SOCIOS FAVORECIDOS POR TURNO:

	Pesetas	
Doña Valeriana Diez, Sánchez Porrua, 4, Santander .....	2.000	
Don Laureano García Mares, Fernández Latorre, 28, Coruña .....	5.000	
Don Antonio Andrey, Canalejas, 36, Reinos, Santander .....	5.000	
Don Tomás Martínez, San Roque, 2, Reinos, Santander .....	5.000	
Don Antonio Andrey, Canalejas, 36, Reinos, Santander .....	5.000	
Don Gervasio Fernández Domingo, Estación, 7, Valladolid .....	5.000	
Doña Josefa García, Santa Clara, 11, Santander .....	5.000	
Don Eugenio Hernangil, Campo de San Pedro, Sestao, Vizcaya.....	5.000	
Don Eugenio Hernangil, Campo de San Pedro, Sestao, Vizcaya.....	5.000	
Don Eugenio Hernangil, Campo de San Pedro, Sestao, Vizcaya.....	5.000	
SOCIOS FAVORECIDOS POR SORTO		
Don Andrés Perdomo Cruz, calle Cruz, Iguete de San Andrés (Canarias) .....	8.000	
Don Manuel Rando Gallego, Málaga, 278 (El Palo), Málaga .....	6.000	
Don Antonio del Rozal Campos, calle Fernández Santiago (Posada), Córdoba .....	4.000	
Don Angel Lobo Martínez, C. Madrid, Torre E. Hambran (Toledo)...	10.000	
Don Laureano García Rico, Prosperidad, 11, Elda, Alicante .....	5.000	
Don Gervasio Fernández Domingo, Estación, 7, Valladolid .....	3.000	
Don Andrés Pose Caramelo, La Torre, 82, La Coruña .....	10.000	
Suman pesetas .....		93.000
Importan las adjudicaciones anteriores .....		2.719.000
Total adjudicado hasta la fecha .....		2.812'000

Madrid, 31 de julio de 1930.—El director gerente, M. SEGUL.

# Lotería Nacional

Sorteo del 11 de octubre de 1930, a favor de la CRUZ ROJA

PRIMER PREMIO: DOS MILLONES DE PESETAS

Precio del billete: 250 pesetas, divididos en décimos de 25 pesetas.

Administración de Loterías número 2.—San Francisco 7.—Santa Cruz de Tenerife.

# CLINICA COSTA

E INSTITUTO DE TERAPEUTICA FISICA

Cirujía General. — Matriz. — Partos. — Cirujía de ojos. — Pneumotorax artificial. — Rayos X. — Radioterapia superficial y profunda. — Radiografía. — Electroterapia. — Sillón Bergoiné para obesidad.

La casa de salud, montada en un hermoso edificio aislado y rodeado de jardines, tiene exteriores todas las habitaciones destinadas a enfermos y cuenta con los aparatos de esterilización más modernos y perfeccionados y con una sala especial de operaciones asepticas y servicio de cirugía modelos.

No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos.

HORAS DE CONSULTA: Todos los días de 10 a 11 y de 5 a 6.

Gratía para los pobres todos los días de 8 a 9.

VIMBA Y CLAVIJO, NUMERO 66

# Laboratorio de Análisis del Dr. CRISTELLY

Ex alumno de los Institutos Nacional de Higiene, Alfonso XIII, Instituto Príncipe de Asturias, para el diagnóstico y tratamiento del cáncer y Pasteur.

Análisis de orina, jugo gástrico, Heces fecales, leche y cepitos.

Análisis químico de la sangre por los MICROMETODOS DE BANG. Procedimientos modernísimos empleados por su absoluta garantía en los mejores Laboratorios.

Constante urica de Ambard.

Auténtica reacción de Wassermann para el diagnóstico de la Sífilis.

Examen de líquido céfalo-raquídeo, Químico, Bacteriológico, citocológico, Wassermann y reacción de Zaage.

Diagnóstico de enfermedades infecciosas practicándose Hemocultivos y Reacciones de aglutinación, disponiéndose para estas de CULTIVOS VIVOS DE BACTERIAS.

Recuentos globulares, fórmulas leucocitaria. Determinación de hemoglobina.

Examen microscópico de toda clase de exudados.

Preparación de autovacunas por procedimientos modernísimos de admirables resultados

SAN FRANCISCO, 17 (FARMACIA).—TELÉFONO 691.

# Emilo Nubla Urquijo

ODONTÓLOGO

Ex-Profesor Ayudante de Técnica Odontológica en la Facultad de Madrid. — Ex- Ayudante particular del profesor doctor Aguilar.

CONSULTA DIARIA.—Alfonso XIII, (antes Herradores), número 66. Teléfono número 1.523.—Ciudad de La Laguna.

# Gabinete Ortopédico

A cargo de don Esteban Pastor Alarcón, practicante facultado.—Imeldo Serís, 93, Santa Cruz de Tenerife

Construcción y aplicación de toda clase de aparatos ortopédicos para corregir las desviaciones de la columna vertebral, piernas y pies torcidos, plantillas para pies planos, etc.

Fajas ventrales anatómicas para vientres voluminosos, descensos y dilatación del estómago, especiales para embarazadas y cuantas puedan necesitarse para todos los usos.

Aparatos herniarios para toda clase de hernias (quebraduras) construidos expreso para cada paciente, única manera de llegar a corregir de una vez y para siempre de la grave enfermedad de las hernias. Deben prevenirse los pacientes y rehusar comprar bragueros y vendajes anunciados por co-

# A los comerciantes detallistas

RULETEROS, REVENDADORES Y BAZARES DE LA PLAZA E INTERIOR DE LA ISLA

Grandes existencias en collares, alfileres de pecho y pendientes gran fantasía, desde 0'50 pesetas.

Carteras, relojes de bolsillo, pulsera, pared y despertadores, imágenes religiosas, marcos para retratos, bandejas, linternas eléctricas, plantos de todos tamaños, figuritas de porcelanae infinidad de artículos de mucha fantasía y muy poco dinero.

NOTA IMPORTANTE.—Comprando los artículos de bisutería y quincalla en esta casa, resulta mucho más barata que si las pidieran directamente a la Península o Extranjero.

LA ESTRELLA.—CLAVEL, 14

# Colegio de S. Ildefonso

SAN VICENTE FERRER, NUMEROS 83 Y 85

A CARGO DE LOS HERMANOS DE LAS ESCUELAS CRISTIANAS

Incorporado al Instituto General y Técnico de Canarias

Reanuda las clases el día 3 de octubre. Para mayor comodidad de los padres de familia, la Dirección del Colegio ha acordado hacer un cambio en el horario. Las clases empezarán a las 9, por la mañana, y a las 2, por la tarde. Se reciben externos, medios internos e internos y alumnos encomendados.

# Moderna Ortopedia

Para ambos sexos

Manos, brazos y piernas artificiales, para corrección y sustitución de miembros amputados.

Aparatos herniarios (bragueros) para toda clase de quebraduras, de acero flexible, acero rígido, de cinta elástica.

Contentivos abdominales (fajas), de prescripción facultativa, para embarazo, riñón móvil, apendicitis, obesidad, estómago y demás afecciones determinadas.

Corsés para desviación de la columna vertebral, escoliosis, mal de Pot, etc.

Suspensorios higiénicos.

Aparatos para espaldas curvadas.

Auriculares para sordos.

Tenemos una especialidad para toda dolencia o corrección que usted pueda necesitar.

La seriedad y práctica de nuestra casa está suficientemente probada durante los diez y seis años que suministramos aparatos ortopédicos a satisfacción de nuestros queridos clientes, a los que procuramos servir dignamente con miras humanitarias, contribuyendo con nuestro esfuerzo a la limitación de las dolencias físicas.

# Corsetería "Prats"

PEREZ GALDOS, 2.—SANTA CRUZ DE TENERIFE



ESTA CASA ES LA MÁS SERIA Y MEJOR SURTIDA DE ARTÍCULOS DE ÓPTICA DE ESTA PLAZA.

TALLER ESPECIAL PARA LA CONFECCIÓN DE LAS RECETAS DE LOS SRES. OCULISTAS. ANTEOJOS Y LENTES DE TODAS CLASES. ESPECIALIDADES NORTEAMERICANAS. CRISTALES DE TODAS CLASES, CROOKES, TORICOS, PUNKTAL ZEISS Y TELEGIK PARA LA VISIÓN DE LEJOS Y CERCA.

# Azaleas y Camelias

GRAN SURTIDO EN VARIETADES DE FLOR DOBLE

ROSALES: LAS MEJORES VARIETADES DE THE E HIBRIDOS DE THE

CLAVELES, PALMERAS, DRACENAS, ARAUCARIAS, ESPARRAGOS, HELECHOS, PANTANOS y otras plantas.

SEMILLA DE HORTALIZAS

— BRUNO BEESE — Duggi, núm. 37.



# ¡Guisad sólo con Gas!

LA COCINA MODERNA, ECONOMICA E HIGIENICA

Para instalaciones, adquisición de material, etc., dirigirse a las oficinas de esta FABRICA DE GAS, Regla, 18.—Teléfono número 64.

CONVALECENCIA, DEBILIDAD

**ANEMIA**

VINO y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginosos, etc.—Da salud y fuerza.—PARIS.

# J. R. SECCHI Fabrica de Gas

MEDICO-CIRUJANO

Consultas: de doce a dos.—Sol, núm. 27 duplicado.

Doctor Mobily - Guitta

MEDICO-ODONTOLOGO

Ex-ayudante del doctor González Cobiella (Tenerife); y doctor Aguilar (Madrid)

Ofrece sus servicios en Madrid, en Conde Xiquena, número 16.

Soliciten hora.—Teléfono 35.237

# Eugenia Maria y García

Comadrona del Hospital Médico San Clemente, 8.—Santa Cruz de Tenerife.

ALQUITRAN

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada, 150 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0'25 céntimos kilogramo; como mínimo, 5 kilogramos.

FABRICA DE GAS, calle de Regla, teléfono, 183.

# Britta Bagge

Profesora de Educación Física, Gimnasia Médica y Masaje, con título del Real Instituto Central de Gimnasia de Estocolmo

MASAJE—GIMNASIA

Gabinete: Eduardo Cobián, 4. Horas: 2-3.

A los hombres

Para verano hemos recibido un gran surtido moderno y elegante de camisas, corbatas y trajes de baño.

CAMISERIA LONDRES NORTE, 21

# Tubería inglesa

DE LA MEJOR CALIDAD

Negra, negra barnizada o galvanizada

Vendedores: Williams, Strakey & Co., de Londres (24 C. 25, Fencher St.) E. C. S. Agentes de la Scottish Tube Co. Ltd.

Representante en Santa Cruz de Tenerife: TOMAS DE ARMAS QUINTERO.

MAQUINAS SINGER PARA COSER

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

RIBETEADOR

ALFONSO XIII, 48.

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## MADRID

### Estadística de quiebras

Madrid, 5.16.—Según una estadística oficial el número de quiebras registradas en España, durante 1929, ascendió a 65, representando un pasivo de 6.693.397 pesetas.

### Resreso de Martínez Anido

Ha regresado de Barcelona el ex ministro de la Gobernación, general Martínez Anido.

### Toma de posesión

Se ha posesionado de la Dirección general de Comercio el señor Badía.

### Los franceses, en Marruecos

Comunican de Casablanca que las tropas francesas sostuvieron anteayer un combate con los rebeldes, en los confines de Argelia. Las bajas francesas fueron cuatro oficiales y 50 soldados muertos y tres oficiales y 35 soldados heridos.

### Pésame

El Gobierno ha enviado el pésame al ministro de la República Dominicana en Madrid, con motivo de la catástrofe ocurrida en aquel país.

### De viaje

El general Goded marchó anoche a Francia, para presenciar las maniobras militares.

### Declaraciones de Tormo

Esta mañana regresó de Valencia, el ministro de Instrucción pública, señor Tormo.

Al recibir a los periodistas, el ministro les dijo que había pasado dos días en el campo ultimando las notas relacionadas con los asuntos de primera enseñanza.

Añadió que tiene ultimada la real orden resolviendo la cuestión de las oposiciones al Magisterio.

### Fallecimiento

El señor Tormo comunicó a los periodistas la noticia del fallecimiento del director del Archivo Histórico Nacional, señor Magallón, diciendo que la muerte del ilustre sabio le había producido hondo pesar.

### Visita de una comisión

Una comisión de personalidades de Almería estuvo esta mañana en el Ministerio de la Gobernación, donde conferenció con el general Marzo sobre los escándalos ocurridos recientemente en el Ayuntamiento de aquella ciudad.

También conferenció con el ministro sobre el mismo asunto, el gobernador civil de Almería, que llegó esta mañana a Madrid.

### El subsecretario de Economía

En el Ministerio de Economía se celebró esta mañana el acto de tomar posesión, el nuevo subsecretario del citado departamento, don José Félix Lequerica.

Durante el acto se pronunciaron los acostumbrados discursos.

### Reorganización de servicios

Es probable que el señor Rodríguez Viguri marche mañana a San Sebastián para someter a la firma del rey el decreto reorganizando los servicios del Ministerio de Economía.

### Declaraciones del presidente

El general Berenguer comunicó a los periodistas que esta noche marchará a San Sebastián y que ignora cuándo regresará, aunque supone que será el martes o el miércoles, para redactar la real orden dando instrucciones a los gobernadores sobre el levantamiento de la censura de la prensa.

## Provincias

### Periódico suspendido

Vigo, 5.—Continúa suspendida, por orden gubernativa, la publicación del periódico "El Pueblo Gallego".

### Periodista en libertad

Vigo, 5.—Ha sido libertado aunque se mantiene la multa que le fué impuesta, el periodista coruñés, señor Romero, que exageró los sucesos ocurridos durante el mitin de la Unión Monárquica.

### Vuelco de un carro

Valencia, 5.—En la carretera del Grao volcó un carro, resultando muertos Librada García y el niño José Cuellar, que ocupaban el vehículo.

### Una reyerta

Bilbao, 5.—En el barrio de Arrigorriaga riñeron varios individuos, resultando tres heridos graves. La policía practicó varias detenciones.

### Aguilera, enfermo

Ciudad Real, 5.—El general Aguilera, que se halla enfermo de algún cuidado, ha marchado a Madrid.

### En el cuartel de Garellano

Bilbao, 5.—El rey visitó esta mañana el cuartel de Garellano, presenciando los ejercicios de tiro.

El soberano fué obsequiado por los jefes y oficiales con un vino, en la sala de banderas.

### El Centro de Dependientes de Cataluña

Barcelona, 5.—Un abogado y miembro de Lliga Regionalista ha recibido una carta del señor Cambó comunicándole el acuerdo del Gobierno de disolver el Centro de Dependientes y autorizar la celebración de una asamblea para reconstituirlo.

### Casos de insolación

Bilbao, 5.—A consecuencia del excesivo calor se han registrado dos casos de muerte por insolación.

En las Casas de Socorro han sido asistidos también varios individuos que presentaban síntomas de congestión.

### Las expansiones de los bañistas

San Sebastián, 5.—El gobernador ha dado órdenes para que se reduzca la tolerancia con que se procede con los bañistas de sol y con los que se dedican a otras expansiones.

### Entierro

Ciudad Real, 5.—Se ha efectuado el entierro del vecino Teodoro Martín, muerto a consecuencia de los sucesos desarrollados con motivo de la prohibición de una cacería.

El entierro se verificó sin previo aviso para evitar que se produjeran incidentes.

## Extranjero

### Los condes de Romanones

Berlín, 5.—Han llegado a esta capital, para visitar a su hijo, que se halla enfermo, los condes de Romanones.

### El viaje de Millán Astray

Méjico, 5.—El general Millán Astray cumplimentó ayer al ministro de la Guerra.

Hoy Millán Astray, acompañado de varias personalidades, visitará el monumento a la independencia mejicana, en el que depositará una corona.

### Dimisiones aceptadas

Lima, 5.—El Gobierno ha aceptado las dimisiones presentadas por los ministros del Perú en Madrid, Londres, Viena y Bruselas.

### La alianza laborista liberal

Londres, 5.—Las conversaciones celebradas después de su regreso a Londres por el primer ministro, señor Macdonald, con el señor Lloyd George y otros jefes influyentes liberales, han sido objeto de grandes comentarios en los círculos políticos.

Se asegura que se va a llegar a una alianza laborista-liberal en lo que concierne a la cuestión del paro forzoso.

### El avión gigante

Berlín, 5.—Se anuncia que el hidroavión gigante "DO-X" emprenderá este mes un vuelo transatlántico a Nueva York.

Dicho hidroavión pasará sobre Portugal, Azores y las Bermudas.

### Desórdenes

Buenos Aires, 5.—Los elementos irigoyenistas promovieron algunos desórdenes ante la Facultad de Medicina.

La fuerza pública se vió obligada a intervenir para disolver los grupos de revoltosos.

### Un ciclón

Nueva York, 5.—Se han recibido radios de Haití comunicando que se ha desencadenado un violento ciclón.

Los daños materiales son elevadísimos.

### Estado de Irigoyen

Buenos Aires, 5.—El presidente Irigoyen se halla completamente restablecido de la indisposición que sufrió días pasados.

### Negociaciones fracasadas

Bombay, 5.—Han fracasado las negociaciones entre el virrey de la India y el jefe nacionalista Gandhi.

En Calcuta se han producido nuevos incidentes, habiéndose practicado algunas detenciones.

### Sinestro de aviación

Varsovia, 5.—Un avión que volaba sobre la ciudad, a causa de haberle hecho explosión el motor, se incendió, cayendo envuelto en llamas.

Los dos aviadores que lo tripulaban perecieron carbonizados.

También resultaron gravemente heridos dos transeúntes que fueron alcanzados por las alas del avión.

## Servicio de la Transradio Española (S. A.)

### FRANCIA

#### Conferencia

París, 5.—El señor Briand conferenció con el embajador de Alemania, von Hoesch, tratando de la política alemana y de los asuntos que han de ser discutidos en la Asamblea de la Sociedad de Naciones.

#### Convenio franco-chileno

París, 5.—El acuerdo comercial provisional entre Francia y Chile, firmado el 30 de julio pasado, prevé que los Gobiernos de ambos países no podrán adoptar, hasta el primero de enero de 1931, ninguna medida que pueda alterar el actual régimen.

#### Exposición

París, 5.—El subsecretario de Bellas Artes, M. Lautier, ha inaugurado la Exposición Latour.

### INGLATERRA

#### La situación en la India

Londres, 5.—Según comunica

la agencia Reuter han fracasado las negociaciones entabladas con Gandhi para restablecer la paz en la India.

### BELGICA

#### Peregrinación de ex combatientes

Bruselas, 5.—Los miembros de la Asociación de ex combatientes franceses, presididos por el general Gourand, han realizado una peregrinación a la tumba del soldado belga desconocido.

#### Congreso de prensa

Bruselas, 5.—Se ha inaugurado el Sexto Congreso de la prensa técnica profesional.

### ALEMANIA

#### Contra el tratado de Versalles

Berlín, 5.—Comunican de Magdeburgo que el general von Steeck pronunció un discurso, en la reunión celebrada por los populistas, diciendo que los años venideros serán de lucha contra el tratado de Versalles.

## Madrugada

### Casos de especulación

Madrid, 5.22.—El periódico "A B C" publica un suelto citando algunos casos que demuestran que ha habido especulación con la peseta.

Dice que muchas firmas extranjeras han ofrecido a los importadores españoles contratos a tipo fijo, muy inferior a la cotización oficial.

### La actualidad política

En los círculos políticos se fija la atención en la personalidad del ex ministro, señor Cambó, considerándose el eje de la próxima actividad política.

Personas que aseguran estar bien informadas dicen que el señor Ventosa marchará a París, donde conferenciará con el señor Cambó.

Se cree que durante este mes habrá gran movimiento político.

El señor Cambó llegará de un día a otro a Londres, donde consultará con su especialista, marchando luego a París y Norte de España.

### La supresión de la censura

Se sabe que la censura de la prensa dejará de funcionar el próximo viernes, al cumplirse el séptimo aniversario del golpe de Estado.

En tal sentido se cursarán el miércoles órdenes a los capitanes generales y gobernadores civiles.

### Un premio de 5.000 libras

Comunican de Nueva York que Costes y Bellonte han ganado el premio de cinco mil libras esterlinas, ofrecido el millonario norteamericano coronel Casterwood al primer aviador que realizara el vuelo París-Nueva York-Dallas.

Costes y Bellonte continúan siendo agasajadísimos.

Mañana irán a Washington, donde serán recibidos en la Casa Blanca.

Harán el viaje en el "Interrogación", que irá escoltado por otros aviones tripulados por Lindbergh y Byrd.

## Ultimas noticias

### Ciclón en la República Dominicana

Santo Domingo, 5.—Se ha desencadenado un violento ciclón que ha causado enormes daños.

Según las noticias recibidas de las poblaciones del interior, el número de víctimas pasa de 300.

Centenares de edificios han quedado completamente destruidos. Los daños materiales se calculan en 30 millones de dólares.

### El ciclón arrasa otras islas

Nueva York, 5.—El ciclón ha causado grandes daños en Jamaica, quedando completamente arrasados numerosos plantíos.

Se sabe que el número de víctimas se eleva a 20 muertos y cerca de un centenar de heridos.

Las últimas noticias comunican que el ciclón se ha alejado, en dirección a las islas Bahamas, sin alcanzar las costas de Cuba.

### Efectos del ciclón

Santo Domingo, 5.—Los efectos del ciclón desencadenado ayer, han sido aterradores.

Numeroso edificios de la capital y de los pueblos han quedado destruidos.

También se derrumbó el edificio del Manicomio, huyendo los locos, que recorren la ciudad, ofreciendo un aspecto lamentable.

Entre los escombros de los edificios derruidos han sido encontrados hasta la fecha 300 cadáveres.

El número de heridos pasan de un millar.

### La situación en la Argentina

Buenos Aires, 5.—Continúan fondeados en el puerto, en previsión de acontecimientos, trece buques de guerra.

### Manifestación de estudiantes

Buenos Aires, 5.—Los estudiantes hostiles al Gobierno organizaron una manifestación que recorrió las calles céntricas, profiriendo gritos contra el presidente Irigoyen.

La policía salió al encuentro de los manifestantes, cerca del palacio presidencial, disolviendo los grupos, después de dar varias cargas.

En la refriega resultaron heridos varios estudiantes.

### Incendio

Londres, 5.—Un violento incen-

dio ha destruido dos almacenes de mercancías, en el muelle del Támesis.

Las pérdidas materiales son elevadísimas.

### Las maniobras francesas

París, 5.—Han comenzado en la Lorena las grandes maniobras militares francesas.

Los dos supuestos bandos que toman parte en las maniobras disponen de gran número de aviones y emplearán también escuadrones de motocicletas con ametralladoras.

A las maniobras asisten las misiones militares extranjeras, incluso la española.

En las maniobras toman parte soldados marroquíes.

### El viaje de Costes y Bellonte

Nueva York, 5.—Comunican de Dallas que han aterrizado en el aerodromo de aquella población los aviadores franceses Costes y Bellonte.

Las autoridades y el vecindario dispensaron a los aviadores un entusiasta recibimiento.

### Ofertas a los aviadores

Washington, 5.—Costes y Bellonte han recibido proposiciones de varias empresas periodísticas, cinematográficas y constructoras de aviones.

Las ofertas representan más de 50 millones de francos.

### Elogio de Lindbergh

Nueva York, 5.—El famoso aviador Lindbergh ha dicho que considera el vuelo de Costes y Bellonte más difícil que el suyo.

### Hoover obsequiará con un banquete a los aviadores franceses

Washington, 5.—El presidente Hoover obsequiará el lunes, con un banquete, a los aviadores franceses Costes y Bellonte.

## Bolsa de Madrid

Exterior 4%	72.15
Interior 4%	82.75
Amortizable 5%	00.00
Amortizable 5% 1928	92.20
Amortizable 5%	87.50
Amortizable 5% 1926	00.00
Amortizable 5% sin impuesto 1927	100.65
Amortizable 5% con impuesto 1927	84.00
Amortizable 4% 1928	00.00
Amortizable 3% 1928	00.00
Cédulas Banco Hipotecario de España 4%	84.00
Cédulas Banco Hipotecario de España 5%	87.50
Cédulas Banco Hipotecario de España 6%	109.25
Deuda ferroviaria 5%	00.00
Deuda ferroviaria 4 y medio %	00.00
Acciones Banco de España	599.75
Acciones Banco Hipotecario	00.00
Acciones Telefónica	00.00

### MONEDA EXTRANJERA

Francos	37.25
Libras esterlinas	46.09
Dólares	9.46
Escudos portugueses	0.42

## Hotel España

Cruz Verde, 17.—Teléfono, 114.

El propietario de este antiguo y acreditado hotel, tiene el gusto de comunicar al público que, a pesar de la competencia y de la carestía de la vida, ha introducido importante rebaja en el precio de hospedaje, especialmente para los huéspedes permanentes.

Precios que rigen desde este mes: Hospedaje con habitación individual, de cinco a seis pesetas.

Abonados almuerzo y comidas, por mensualidades, 120 pesetas. Portavíandadas a domicilio, 120 pesetas.

Un almuerzo en el comedor, 2'50 pesetas.

Todos estos servicios se componen cada uno de cuatro platos, pan y postres.

Hay servicio de baños y duchas.

## La Humanitaria

Tiene el gusto de poner en conocimiento de sus asociados y del público en general que ha sido nombrado médico de esta Sociedad el doctor don Agustín Pisaca y Burgada, que empezará la consulta en el local social, Serrano, 52, el próximo día 2 de septiembre, de 2 a 4 de la tarde.

Asimismo se participa que desde el día 1 del citado mes, darán comienzo las clases nocturnas, de 8 a 10 de la noche, en el ya citado local.

Intresamos a los señores socios para que visiten el local social y vean las mejoras introducidas y cuantos datos deseen en la Administración de la sociedad.

LA DIRECTIVA



Lo malo puede llegar tan inesperadamente como lo bueno. Por eso, no porqué esté hoy bueno y sano debe ver con indiferencia el VERAMON, antedoloroso que el día menos pensado serle de muchísima utilidad. El Veramon no tiene rival para aniquilar el dolor de cabeza y de muelas. En los casos de jaqueca y neuralgia, como en las molestias propias de la mujer, obra verdaderas maravillas. — El Veramon, se distingue de sus similares por la intensidad de su efecto, por no atacar el corazón y por no producir sueño ni sensación de calor.



Tubos de 10 y 20 tabl.

# VERAMON

80330001

## Compañía de Vapores Correos Interinsulares Canarias

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS

### VAPORES DE SERVICIO

"Viera y Clavijo"	1.465 toneladas.	"Gomera Hierro"	800 toneladas.
"León y Castillo"	1.465 toneladas.	"Fuerteventura"	800 toneladas.
"La Palma"	1.465 toneladas.	"Lanzarote"	800 toneladas.

### ITINERARIOS

**Salidas de Santa Cruz de Tenerife**

Para Las Palmas, Gran Tarajal, Puerto de Cabras y Arrecife: Los Sábados, a las 24, y los Miércoles, a las 11.

Para Santa Cruz de la Palma, San Sebastián de la Gomera y Hierro: Los Miércoles y Domingos.

Para Abona, Médano, Abrigos, Cristianitos, Adeje, Guía, San Sebastián de la Gomera, Hermigua, Agulo, Vallehermoso y Vallegranrey: Todos los Miércoles, a las 3 de la mañana.

Para Puerto de la Cruz, Icod, Garachico, Santa Cruz de la Palma, Saucos, Tazacorte: Los Sábados de cada dos semanas.

Para Sardiná, Las Nieves, San Nicolás, Mogán, Arguineguin, Maspalomas, Las Palmas, Gran Tarajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tiñosa, Arrecife y Arrieta: Los Jueves de cada dos semanas, a las 24.

Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y La Agüera: Los Jueves de cada dos semanas, a las 24.

Comunicaciones directas entre los puertos de Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas

Salidas de Santa Cruz de Tenerife: Lunes, Miércoles, Jueves, Viernes, Sábados y Domingos, a las 24, y también los Miércoles, a las 11.

Salidas de Las Palmas: Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Sábados y Domingos, a las 24 horas, y también los Miércoles a las 11 de la mañana.

Oficinas: MANUEL CRUZ — San José, número 10

DEPOSITO ALEMÁN, Santa Cruz de Tenerife, Cruz Verde, 14

## FONOGRAFOS

### Polydor Electrix

# 52

Modelos diferentes con diafragma «Electrix» y máquinas silenciosas sin fin.

## Maletas

Ptas. 50 a Ptas. 300

### Discos Eléctricos Polydor (MARCA REGISTRADA)

### Polyfar III Eléctrico

con alta-voz y amplificador con cinco lámparas. Se pueden acoplar Radio y alta-vozes suplementarios

### Pesetas 1.600

Reconocido el mejor aparato eléctrico

### Fonógrafos para niños Y PEQUEÑOS DISCOS

### Diafragmas Electrix

Adaptable o cualquier aparato

AGUJAS—CUERDAS—MOTORES BOCINAS—BRAZOS ACUSTICOS y todos los repuestos para fonógrafos. CUERDAS desde pesetas cinco. Ventas al contado y a plazos

Concesionario exclusivo para este Archipiélago:

DEPOSITO ALEMÁN, Santa Cruz de Tenerife, Cruz Verde, 14

## Hotel Madrid

Plaza de la Iglesia, 15.—Teléfono 630 Santa Cruz de Tenerife

Recientemente abierto. Es el más lujoso y moderno de los establecimientos de su género, estando dotado de mobiliario, ropas y enseres completamente nuevos. Por estar instalado en una casa construida especialmente para hotel, reúne todas las exigencias del moderno confort. Está próximo al muelle y a la Avenida Marítima.

## BLENORRAGIA

Crónica o reciente, curación rápida y definitiva con el tratamiento GONOSERMAN patentado (pomada y sellas a un tiempo). Sin lavados. V. mismo puede secretamente curarse. Informes, pedidos y folletos gratis al Dr. G. Zatorre. Apartado 293, Zaragoza. Venta en Farmacias.



## OCEANIA

Compañía Yugoslava de Navegación

Línea mensual Adriático-Argelia-Marruecos-Canarias

Salidas del Adriático, Orán y Casablanca y llegada a Canarias:

"SAVA": 15 Agosto — 25 Agosto — 2 Septiembre — 5 Septiembre.

"VILA": 25 Septiembre — 5 Octubre — 10 Octubre — 13 Octubre. "SAVA": 25 Octubre — 5 Noviembre — 10 Noviembre — 13 Noviembre.

Salida de Las Palmas para Casablanca, Orán, Trieste y Susak:

"Vila", 8 Agosto — "Sava", 8 Septiembre — "Vila", 18 Octubre.

Agente: B. SIROLA.

Montevideo, 5.—Puerto de la Luz.

Eduardo Cobián, 8.—Santa Cruz de Tenerife.

## Vapor para la Habana

El magnífico y rápido vapor-correo francés, de dos hélices y 15740 toneladas

## "NIAGARA"

hará su próximo viaje con destino a LA HABANA, llegando fijamente a este puerto el 14 de septiembre de 1930.

Dicho buque saldrá de estas islas directamente para LA HABANA, y tiene camarotes de dos, cuatro y seis literas para los pasajeros de tercera clase.

En el interés de todos se suplica encarecidamente al pasaje que venga a despacharse con tres días de anticipación, por lo menos.

Las notas de embarque deben presentarse al día 16 antes del mediodía.

Para informes, dirigirse a la Agencia Villalba Hervás (antes Tigre) 5

# VIDA MARITIMA



## Servicio frutero semanal para Hamburgo y Bremen



y con trasbordo para Copenhagen, Stockholm, Oslo, et

### SALIDAS DEL MES DE SETIEMBRE 1930

Día 5.—Vapor BILBAO.  
Día 12.—Vapor OROTAVA.  
Día 19.—Vapor TENERIFE.  
Día 26.—Vapor ARUCAS.

Compañía Oldenburguesa Norddeutscher Lloyd  
Compañía Oldenburguesa Norddeutscher Lloyd

AGENCIA Oldenburg-Portugiesische Dampfschiff-Rhederei  
AGENCIA Norddeutscher Lloyd  
Servicio frutero  
JACOB AHLERS  
Marina, 31.—Teléfono núm. 1.150.  
SAN JOSÉ, 10.—Teléfono núm. 1.100.

## SERVICIO FRUTERO DE LA "LINEA PINILLOS"

SERVICIO RAPIDO Y SEMANAL CON NUEVOS BUQUES A MOTOR, EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

### Canarias-Marsella-Génova-Casablanca

SALIDAS DEL MES DE SEPTIEMBRE DE 1930

Miércoles, 3.—Motor-correo Ebro. Para Marsella, Niza y Génova.  
Miércoles, 10.—Vapor-correo Francoil Para Marsella y Génova.  
Miércoles, 17.—Motor-correo Sil. Para Marsella, Niza y Génova.  
Miércoles, 24.—Vapor-correo Duero. Para Marsella y Génova.

Próximas salidas de Casablanca para Canarias: Los días 30 de Agosto y 6, 13, 20 y 27 de Septiembre.

NOTAS.—No se admiten despachos de carga en la casa consignataria hasta las cuatro de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las seis del referido día. En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas. Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de aduanas debe efectuarse en Marsella.

ANTONIO LEDESMA (Agente) Oficinas: Marina, 23.



## Servicio quincenal entre Casablanca y Canarias

Salidas de Casablanca para este puerto

Septiembre Día 13.—Vapor TENERIFE.  
Día 27.—Vapor August Schultze.

NOTA.—Estos buques admiten carga de Mazagán.

Para más informes, dirigirse a JACOB AHLERS.—TENERIFE H. G. SMITH & Co. Casablanca. Boite Postale, 420.

## Compañía Trasmediterránea

SERVICIO CORRESPONDIENTE AL MES DE SEPTIEMBRE 1930

ENTRADAS		SALIDAS	
DIAS	VAPORES	DIA Y HORA	DESTINOS
4.—	INFANTA BEATRIZ	5.—10	Cádiz y Barcelona.
5.—	ROMEU.	7.—12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España.
11.—	ISLA DE GRAN CANARIA	12.—18	Cádiz y Barcelona.
13.—	INFANTA CRISTINA	14.—24	Las Palmas, Cádiz y Sevilla.
18.—	INFANTA BEATRIZ	19.—10	Cádiz y Barcelona.
19.—	PLUS ULTRA	21.—12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España.
25.—	ISLA DE TENERIFE	26.—18	Santa Cruz de la Palma, Cádiz y Barcelona.
26.—	INFANTA CRISTINA	28.—12	Las Palmas, Cádiz y Sevilla.

Estos vapores admiten pasajeros en Primera, Segunda y Tercera clase para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor facilidad de los señores viajeros, en nuestra Agencia pueden obtener también los billetes ferroviarios para cualquier lugar de Europa, haciéndose las reservas de habitaciones en los hoteles que indiquen, y, avisando con ocho días de anticipación, se le tendrán preparados los kilométricos a su llegada a Cádiz.

Solamente se admitirán para embarcar los despachos que se presenten antes de las doce del día de salida, y los frutos y carga que estén al costado del buque a las 3 de la tarde, para los buques que salen a las 6 de la tarde, y para los que salen a las 10-12 de la mañana los despachos deberán estar presentados la víspera y la carga al costado del buque hasta las 8 de la mañana del día de salida.

Para toda clase de informes, dirigirse a su Agente: MANUEL CRUZ.—San José, número 10.

## Compañía Trasatlántica de Barcelona (Antes A. López)

Puerto de Santa Cruz de Tenerife

SERVICIO DEL MES DE SEPTIEMBRE 1930

Día de salida y nombre del vapor	Destino
Día 10.—Reina Victoria Eugenia	Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
Día 1.—Legazpi	Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Fernando Pó.
Día 23.—Montevideo	Las Palmas, Arrecife, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
Día 30.—Vapor Legazpi	Cádiz y Barcelona.
Día 15.—Infanta Isabel de Borbón	Puerto Rico, La Guaira, Puerto Cabello, Curazao, Sabanilla y Colón.
Día 15.—Vapor Magallanes	Cádiz y Barcelona.
Día 3.—Manuel Arnús	Santa Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y Nueva York.
Día 7.—Juan Sebastián Elcano	

Los Consignatarios: Vda. e Hijos de Juan La-Roche. — Alfonso XIII, 85.

## JACOB AHLERS SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que se esperan durante el mes de Septiembre 1930

Nombre de los vapores y Compañías—Salidas	Destinos
BILBAO 5 Compañía Oldenburguesa	Hamburgo y Bremen.
WAHEHE 11 Woerman — Linie A. G.	Freetown, Monrovia, Takoradi, Acera, Lagos, Apapa, Port Harcourt, Victoria, Santa Isabel, Duala, Tiko, Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Río Grande, Montevideo y Buenos Aires.
CAP NORTE 13 Cía. Hamburguesa Sudamericana	Lisboa, Vigo y Bremen.
WERRA 17 Norddeutscher Lloyd	Hamburgo y Bremen.
TENERIFE 19 Compañía Oldenburguesa	Costa de Africa.
SULTAN 20 Deutsche Ost-Afrika-Linie	Dakar, Freetown, Monrovia, Duala, Santa Isabel, Bata, Benito, Kogo, Libreville y Pointe Noire.
GERRAT 24 Hamburg-Bremer Afrika-Linie	Freetown, Monrovia, Takoradi, Acera, Lagos, Port Harcourt, Victoria, Tiko, Santa Isabel, San Carlos y Duala.
HENNER 28 Hamburg Bremer Afrika Linie	

JACOB AHLERS OFICINAS: MARINA 31 TELEFONO NUM. 1.140

## Fred. Olsen Line

LINEA DE VAPORES FRUTEROS

SALIDAS DEL MES DE SETIEMBRE 1930

PARA LONDRES

PARA DIEPPE

Día 3.—Vapor SAN JOSE  
Día 10.—Vapor BUENAVISTA  
Día 17.—Vapor BANADEROS  
Día 24.—Vapor SAN JOSE

Día 6.—Vapor BURGOS  
Día 13.—Vapor SAN CARLOS  
Día 20.—Vapor SARDINIA  
Día 27.—Vapor BURGOS

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

Carretera de San Andrés, junto al Club Náutico.—Teléfonos, 80, 298, 351.

## Andrés Rodríguez y Cía.

Servicio fijo semanal para los puertos de Las Palmas, Tarajalejo, Gran Tarajal y Puerto de Cabras, por los moto-veleros

### "Guanchinerfe" y "Herbania"

Para informes: calle Dr. Allart, número 12.—Teléfono número 190.

## Lloyd Real Holandés

(ROYAL HOLLAND LLOYD)

Línea de vapores de pasaje con salidas fijas del Puerto de Las Palmas — VAPORES DE PASAJE —

Agosto, 17.—ORANIA.	Lisboa, Leixoes, La Coruña, Cherbourg, Southampton y Amsterdam.
Agosto, 26.—GELRIA.	Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Septiembre, 10.—ZEELANDIA	Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Septiembre, 14.—FLANDRIA	Lisboa, Leixoes, La Coruña, Cherbourg, Southampton y Amsterdam.
Septiembre, 24.—ORANIA	Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Septiembre, 30.—GELRIA	Lisboa, Vigo, Cherbourg, Southampton y Amsterdam.

Estos vapores admiten pasajes de emigrantes. Para informes sobre los mismos, dirigirse a Fernando Cambreling, en la oficina de la Compañía Carbonera de Las Palmas, Limitada.—Apartado número 106.—LAS PALMAS. Dirección telegráfica: REALLOYD, Las Palmas.

## Alvaro Rodríguez López

Servicio fijo semanal para los puertos de LAS PALMAS, NORTE y SUR DE TENERIFE e islas de la GOMERA y PALMA, por los vapores

### "Sancho II", "Santa Ursula", "San Cristóbal" y "San Isidro"

Para informes: MARINA, 12 — Teléfonos, 278, 80 y 821.

## Hamburg-América Linie

El magnífico y rápido vapor de recreo,

## OCEANA

de 11.000 toneladas, saldrá el día 24 de septiembre a las 24 horas para LISBOA, SOUTHAMPTON y HAMBURGO.

El vapor tendrá a bordo 150 pasajeros de tránsito pudiendo tomar en este puerto 50 pasajeros más.

Precio para Lisboa, libras 9; Southampton, libras 18; Hamburgo, lb. 20. Para más informes dirigirse a JACOB AHLERS.—Marina, 31.

## Yeoward Line

Salidas de vapores durante el mes de Septiembre de 1930

PARA LIVERPOOL

Día 6.—Vapor ALONDRA  
Día 13.—Vapor ALCA  
Día 17.—Vapor ARDEOLA  
Día 20.—Vapor AVOCETA  
Día 27.—Vapor AGUILA

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos, y reúnen las mejores condiciones en sus sollados y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros en primera clase para Liverpool.

Tarifas de fletes y otros informes, pueden obtenerse de su consignatario, Richard J. Yeoward, sucesor de Yeoward Brothers, Marina, número 43. Teléfono número 298.